जिक्रजापा जामा मेतुहा-३

डॉ. क्याहीश क. हथे



This material is under the copyright © of Gujarati Literary Academy (of UK) and protected within the remit of UK and International copyright law

ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમા (ખ્રિટન) પ્રયોજિત ગુજરાતી ભાષાપ્રવેશ-3

ડૉ. જગદીશ જ. દવે



SOLE DISTRIBUTORS:

Bidd Enterprises

Suppliers of Gujarati Books to Libraies, Schools, Language Centres and Institutions. Unit 3, Sanders Road, Finedan Road Industrial Estate, Wellingborugh, Northamptonshire NN8 4NL Telephone : (0933) 229353,

GUJARATI BHASHA PRAVESH PART III

(Introduction to Gujarati)
DR. JAGDISH J. DAVE

- © ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમી (બ્રિટન)
- O Gujarati Literary Academy (Britain)
- 2 Elmside Road, Wembley, Middx. HA9 8JB. (U. K.)

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission of the copyright holders.

First edition: 1986

Cover design by Prafull Dave, Zurich

Price :

Published jointly by:

Navbharat Sahitya Mandir, 531, Kalbadevi Road, PO. BOX No. 2835, Bombay-2: Gandhi Road, Ahmedabad-1. Bidd Enterprises, Wellingborough, (U.K.)

આમુખ

પ્રશ્ન પુછાય છે કે આપણાં બાળકોએ ગુજરાતી ભાષા શા માટે શીખવી જોઈએ? આ દેશમાં તે એમને શું કામ આવવાની હતી? શિક્ષણશાસ્ત્રીએ માતૃભાષાના શિક્ષણ પર જે ભાર મૂકે છે તે આવું પૂછનારને સમજાવવું અઘરું છે. તો સાહિત્યની મદદથી સમજાવવું પણ અઘરું છે. જાણીતા ઇટાલિયન કવિ અંગારેત્તીએ તેના કાવ્ય 'In Memorium"માં પરદેશમાં આવી વસેલા એક વસાહતીની 'ધોળીના કૃતરા નહિ ઘરના કે ઘાટના' જેવી થતી હાલતને સચાટતાથી પ્રગટ કરી આપી છે. તે ઉપરાક્ત પ્રશ્ના પૃચ્છકના મનમાં ઉતારવું પણ કઠિન છે. વ્યક્તિ પાતે જ જો પાતાને પ્રશ્ન પૃછે અને ઉત્તર મેળવે તો એનામાં સત્યનું જ્ઞાન પ્રગટે. પણ એવાં તત્ક્ષણ જ્ઞાન આપનાશં બાધિવૃક્ષ કિસ્ટમસ દ્રીની જેમ બજારમાં મળતાં નથી. ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમી એવા વ્યાપાર માટે નથી. તે તો જ્ઞાનની પરબ છે. જાગૃતિની વાટ સંકારવા એ પ્રયત્ન કરે છે. તેથી જ આ પાઠ્યપુસ્તકો પણ આ જાગૃતિની દિશામાં પ્રેરવા એ આપણને જ આ પ્રશ્ન આપણી જાતને પૂછવા પ્રેરે છે.

આપણે યુરાપના કાઈ દેશના નગરની ગલીમાં ઊભા હાઈએ ત્યાંથી એક માણસ પસાર થતા હાય તો તે આપણને જોઈ પ્રથમ નજરે શું વિચારશે ? તે આપણને 'ભારતીય' કે 'પાકી' તરીકે આળખશે. નિઃશ'ક, તેને એમ નહિ થાય કે આપણે 'અંગેજ' કે 'બ્રિટિશ' છીએ ! એમાં એના શા વાંક ? અંગેજ હાવાના અંચળા એહી લેવાથી આપણે થાડા અંગેજ અની જવાના હતા ? પણ ત્યારે આપણે આપણને એ પણ પૂછવાનું અનશે કે આપણે ગુજરાતી પણ રહ્યાં છીએ ખરાં ? આપણી પાસે આપણી ભાષા ના હાય, આપણી સ'સ્કૃતિની અનુભૂતિ નહિ, આપણી પર'પરાના પરિચય પણ નહિ. આપણે હાઈશું ઇતિહાસ વગરના વર્તમાનમાં કાઈ પણ સ'દર્ભ વગરના દિશાશૂન્ય માણસ.

આપણે સમજ લેવું જોઈએ કે મનુષ્ય માત્ર શરીર નથી. તે જે બીજું બધું પણ છે તેમાં તેનું વ્યક્તિત્વ પણ આવી જાય છે, આ આગવા વ્યક્તિત્વમાં એને જન્મથી મળેલા સંદર્ભ પણ આવી જાય છે. આપણી અસ્મિતા આપણા એ સંદર્ભ છે. ગુજરાતી ભાષા આપણી એ અસ્મિતામાં ઊઘડતી એક ખારી છે અને ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીના

મંત્ર આ બારી ઉઘાડી રાખવાના છે. પણ તેમાં યત્ન, સહાય અને રસ આપણે જ રેડવાનાં છે. આપણી જવાબદારી આપણે નહિ ઉઠાવીએ તેા કાેેેેે ઉઠાવશે ?

એક સ્થાનિક જમણેરી છાપાએ માતૃભાષાના શિક્ષણને વખાડી કાઢી ક્રૂન્ચ ભાષા શીખવાડવા પર ભાર મૂક્યો. કહે છે કે 'હાેલી ડે' ઉપર જાવ તા ફ્રેન્ચ કામ આવે! માતૃભાષાનું મૂલ્ય એટલું છીછરું નથી. એને 'હાેલી ડે' જેવા અલિપ્ત તત્ત્વ સાથે સંખ'ધ નથી, એ આપણી પ્રતિભાનું અંગ છે, એ આપણા ગૌરવના વિષય છે, શરમના નહિ.

આ દેશના વાતાવરણને ધ્યાનમાં રાખીને વૈજ્ઞાનિક હળે તૈયાર થયેલાં પાઠેચપુસ્તકોનો અભાવ, સ્વતંત્ર વર્ગમાં વપરાતાં જુદાં જુદાં પુસ્તકો—પદ્ધતિઓ, શાળાઓમાં ભણાવાતાં ગુજરાતી માટે પણ પાઠચપુસ્તકોનો અભાવ! એવા વાતાવરણમાં સૌ પ્રથમ કોઈ નિયત ધારણ સ્થાપનું જ રહ્યું. તેથી જ સિલેબસ તૈયાર થયા ખાદ તેના પર આધારિત આ પાઠચપુસ્તકો એકસ્ત્રતા સ્થાપવા આપના હાથમાં મૃકતાં સહેજે આનંદ થાય. અકાદમીની નેમ તા પરીક્ષા યાજના સુધીની છે. અનેક સ્તરે પ્રચાર કર્યા ખાદ તેને ગુજરાત સરકાર, ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ, ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ અને ગુજરાતની શિક્ષણસંસ્થાઓએ બહાલી આપી છે. તા બ્રિટનની શિક્ષણપદ્ધતિની સ્વીકૃતિ મેળવવા પણ પગલાં લેવાઈ રહ્યાં છે.

અનેક તબક્કાઓની એરણ પર ઘસાઈ, આકાર પામી, આપણી યાજના આપણા ભવિષ્યના આ ઉંબરે આવીને ઊભી છે, તાય એવું પૂછવાવાળા તા મળશે જ કે 'અમને તા પૂછ્યું જ ના'તું.' તેમને શિક્ષકાનાં અધિવેશનામાં, ભાષા-સાહિત્ય પરિષદામાં, અભ્યાસક્રમ માટે મળેલી શિક્ષકાની સભામાં અને અન્ય સેમીનારમાં અકાદમીને, અકાદમીના કાર્યને અને અકાદમીની શિક્ષણપદ્ધતિને સં'પૂર્ણ'પણે સ્વીકૃત રાખવામાં આવી છે તેનું સ્મરણ કરાવવાનું ના હાય. પૂછપરછ કરવાનું તા ચાલ્યા જ કરવાનું, એના કાઈ અંત નથી. તેથી કયારેક નિર્ણય લેવા જ પડે, નહિ તો કદી કામ પાર ના પડે. તે કામ સમિતિઓના, સભાઓના, વ્યક્તિઓના હુંપદના ને અધિવેશનાના ફૂટબાલ બ્રાઉન્ડમાં ફં'ગાળાયા જ કરે. ગાલ કરવા દરેક ખેલાડી નહિ એક જ ખેલાડી લાત મારે છે. પણ આપણે એ ભ્લવું ના જોઈ એ કે તાય ગાલ તે ટીમના જ થાય છે. આ પાઠ્યપુસ્તકા એ આપણા સૌના એક વધુ ગાલ છે.

આ પાઠ્યપુસ્તકા પર ટીકાટિપ્પણ થશે, ચર્ચાઓ થશે, અનેક ઠેકાણે છાતીમાંથી ધુમાડા પણ નીકળશે, ઊહાપાહ થશે તા તો તો થવા જ જોઈએ. ઇર્ષામાં ખૂંપેલા નહિ પણ રચનાત્મક અને ખપ લાગે તેવાં ઉત્તમ સૂચના જો મળી આવે તા સારું. ભવિષ્યમાં એ રચનાત્મક સૂચના જરૂર ધ્યાન પર લેવાશે.

આ ભગીરથ કામ મુખ્યત્વે ત્રણ ભેખધારીઓને આભારી છે. શ્રી પાપટલાલ જરીવાળા, શ્રી જગદીશ દવે અને શ્રી વિપુલ કલ્યાણી. તો શ્રી હીરાલાલ શાહ સહિત ભાષાસમિતિના અન્ય સભ્યોની સતત મહેનત પણ ભૂલી શકાય એમ નથી. શ્રી કપિલભાઈ જરીવાળાની ચિત્રા માટેની મહેનત, તો શ્રી શાંતિલાલભાઈ શાહ અને શ્રી ભીખુભાઈ શાહના પ્રકાશન માટેના ઉત્સાહ પણ ભુલાય એમ નથી. ભારતમાં શ્રી રજની વ્યાસ, શ્રી વિષ્ણુ પંચાલ આ કલાકાર મિત્રોએ તથા સમગ્ર નવભારત પરિવારે પાઠયપુસ્તકોને સુંદર સ્વરૂપે સાકાર કરવામાં પ્રચંડ પુરુષાર્થ કર્યો છે. અકાદમી વતી આ સૌ મિત્રાના આભાર. સૌ પ્રથમવાર મેં તથા શ્રી કાંતિભાઈ નાગડાએ આખી યાજનાના મુસદ્દો તૈયાર કરેલા ત્યારથી તે અત્યાર સુધી સતત ચકો ગતિમાન રહ્યાં છે. હજુ તે વધુ ગતિવંત કરવાં પડશે.

યાગેશ પટેલ

પ્રમુખ ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમી



પ્રસ્તાવના

ગુજરાત બહાર વસતા અને તેથી ગુજરાતી ભાષા, સાહિત્ય કે સંસ્કૃતિથી અપરિચિત એવા ગુજરાતી વિદ્યાર્થી એમ માટે આ પુસ્તકમાળા – અક્ષરમાળા, પુસ્તક પહેલું, બીજું, ત્રીજું તથા ચાયું – તૈયાર થઈ છે. અત્યાર સુધી તેમનું ભાષાશિક્ષણનું કાર્ય માટે ભાગે ગુજરાત-માંથી પ્રસિદ્ધ થતાં પાઠચપુસ્તકોને આધારે થતું હતું. ત્યાંનાં પુસ્તકો દેખીતી રીતે જ ગુજરાતના વાતાવરણને અનુલક્ષીને લખાયાં હોવાથી વિવિધ દેખીતાં કારણસર અહીં બરાબર બ ધળેસતાં ન હતાં. બ્રિટનના વાતાવરણને બ ધ બેસે, અહીંની પરિચિત વસ્તુઓ અને સ્થાના તથા પ્રસંગાને આધારે ભાષા પ્રમાય અને સાથે સાથે ગુજરાતના – તેનાં સાહિત્ય અને સંસ્કૃતિના પણ પરિચય થતા રહે એવી રીતે તથા આધુનિક ભાષાશિક્ષણ પહિતિના પણ ઉપયોગ કરી આવાં પુસ્તકો લખાવાં જોઈ એ એમ સુજ્ઞ કેળવણીકારાને લાગતું હતું.

પણ આ કાર્ય કાઈ એકલદાકલ વ્યક્તિ ભાગ્યે જ કરી શકે. બ્રિટનવાસી ગુજરાતી-ઓના સદ્લાગ્યે ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીના મનમાં આ કામ વસી ગયું. અને પછી તો તેમના પ્રમુખશ્રી, મહામંત્રીશ્રી તથા અન્ય હાદ્દેદારાએ અકાદમી જાણે એના માટે જ નિર્માણ થઈ હાય એટલી ઊલટલેર એ કામ ઉપાડી લીધું. ૧૯૮૪ના મધ્યભાગમાં સંપૂર્ણ 'સિલેખસ' તૈયાર કરી પ્રગટ કર્યું અને એકાદ વર્ષના દ્રુંકા ગાળામાં ૧૯૮૫ના મધ્યભાગમાં એ અંગેનાં પાઠ્યપુસ્તકા પૂર્ણ કરી પ્રકાશનની જાહેરાત કરી નાખી. એટલે આ પુસ્તકા એ ભેખધારીઓના યજ્ઞકાર્યનું સુફળ છે.

આ પુસ્તકોનું લેખનકાર્ય મારી પાસે આવવું એ પણ એક સુખદ યાંગાનુયાંગ છે. ૧૯૮૪ના ઉત્તરાર્ધમાં લંડનમાં વસતા ગુજરાતીઓની ભાષાના સમાજમૂલક અભ્યાસ કરવાના ઇરાદાથી હું અડીં આવ્યા અને અક.દમીના પરિચયમાં આવતાં અને પરિચય વધતાં, આજ પ્રકારનું કાર્ય મેં ભારત સરકારની સેન્દ્રલ ઇન્સ્ટિટ્યૂટ એાફ ઇન્ડિયન લેંગ્વેજી માટે પૂનાની ડેક્કન કૉલેજમાં કરેલું છે અને બિનગુજરાતીઓ માટે ગુજરાતી શિક્ષણમાં પ્રારંભિક મધ્યમ ને પ્રગત પાઠચપુસ્તકો (Basic, Intermediate and advanced courses) તૈયાર કર્યા છે તેની જાણ તેમને થઈ. આ પ્રકારનું કાર્ય તેઓ પણ કરવા ધારે છે અને તે માટે મારા સહકાર ઇચ્છે છે તેમ જણાવતાં, મેં સત્ત્વર અનુમતિ આપી. કાર્યારંભ થયાં. જૂન '૮૫ સુધીમાં એ કાર્ય પૃૃષ્ધું થયું અને આજે ગુરુપૃૃષ્ધિમાના શુભ દિને એનું લેખનકાર્ય પૃૃષ્ધું થયાના સંતાષ અને આનંદ છે.

આ પુસ્તકનું લેખન લંડનમાં, લેસ્ટરમાં. બ્રિસ્ટલમાં તેમ જ ઝુરિકમાં થયું છે. લંડનના સ્કૂલ એક એારિયેન્ટલ એન્ડ આફ્રિકન સ્ટડીઝનું ચંચાલય, કીટ્સ ચંથાલય (હેમ્પસ્ટેડ), ઇન્ડિયા ઓફિસનું બ્રિટિશ ચંચાલય (બ્લેક ફ્રાયર), બ્રેન્ટ ચંચાલય (નીસ્ડન), કેમ્ડન ચંચાલય (બેલ્સાઈઝ પાર્ક), લૅાન્ડઝવર્ધ જાહેર ચંચાલય (ટ્રિટેંગ બ્રોડવે), ભારતીય વિદ્યાભવન ચંચાલય (વેસ્ટ કૅન્સિંગ્ટન) આ ચંચાલયોનો તથા લંડનના શ્રી પાપટલાલ જરીવાલા, શ્રી યાગેશ પટેલ, શ્રી વિપુલ કલ્યાણી અને બ્રિસ્ટલના ડૉ. રાહિત બારાટનાં આંગત ચંચાલયોનો મેં ભરપેટ ઉપયોગ કર્યો છે. સૈન્દ્રાન્તિક બ્રૂમિકા માટે જીનીવાના ડૉ. સ્ટીફન સ્પર્લનું અંગત ચંચાલય પણ મને મદદરૂપ નીવડ્યું છે. આ સૌ મિત્રો અને સંસ્થાઓનો આસાર. અહીંની શિક્ષણ પ્રણાલીના પરિચય પામવા શનિ–રવિએ ચાલતા ગુજરાતી શિક્ષણ વર્ગાની એકથી વધુ વખત મુલાકાતે લીધી છે. હેરાના વિદ્યાવિહાર કે ભારતીય વિદ્યાભવનની લંડન શાખામાં પ્રત્યક્ષ શિક્ષણ આપવાની અને તે દ્વારા અહીંના વિદ્યાર્થીઓની જરૂરિયાતો ને મુશ્કેલીઓ જાણવાની ચેપ્ટા પણ કરી છે. શિક્ષકો, વાલીઓ, કેળવણીકારોનો સંપર્ક સાધી ગુજરાતીના શિક્ષણની બ્રિટનમાં પ્રવર્તમાન સ્થિતિની જાણકારી મેળવવાનો પણ પ્રયત્ન કર્યો છે અને આ સમગ્ર પાર્ધ્ક ભૂમિ પર આ પુસ્તકોની રચના થઈ છે.

આથી આ પુસ્તકમાળાની રચના સર્વાંગસંપૂર્ણ થઈ છે એમ રખે કાઈ માને. હું તો માનતો નથી જ. કાઈ કે આ ક્ષેત્રમાં આરંભ કરવા જોઈ તો હતો. અકાદમીએ કર્યા. હું એમાં નિમિત્તર્પ બન્યા. સાથે સાથે આ ક્ષેત્રે કેટલું બધું કરવાનું બાકી છે એ અંગે પણ સભાન બન્યા. આના અનુસંધાનમાં શિલ્લકો માટે માર્ગ દર્શિકા, પરીક્ષાએાનું વ્યવસ્થાનંત્ર, માટી ઉંમરની વ્યક્તિએ માટે સ્વયંશિક્ષણનાં પુસ્તકો, અંગ્રેજ પ્રજા માટે અંગ્રેજના માધ્યમથી ગુજરાતી ભાષા શીખવતી પરિચય પુસ્તિકાએા, ગુજરાતી સાહિત્યના પરિચય કરાવતી અંગ્રેજ પરિચય પુસ્તિકાએા, ઉચ્ચારા શીખવતી એાડિયા ને વિડિયા કેસેટ, અન્ય શૈક્ષણિક સામગ્રીએા વગેરે કેટલુંય સ્ત્રુનું જાય છે. ભગીરથ કામ છે પણ પ્રારંભ થયા છે એ માટી વાત છે. આગળ ચાક્કસ અને મક્કમ પગલે કામ ચાલવાનું જ છે એ શ્રદ્ધા અકાદમીના કાર્યક્રાળ અને કાર્યતત્પર, વરેલા કાર્યક્રાને જોઈ ને ન ઊપજે તો જ નવાઈ.

ખ્રિટનના કસાટી કરનારા, છેલ્લાં દસ વર્ષમાં નહાતા તેવા આકરા શિયાળા ને હજ સુધી ઉનાળા ન બેસવાથી ચાલુ રહેલા વરસાદ આ બ'નેએ તબિયત પર વિપરીત અસરા કરતાં કાર્યમાં અવારનવાર મંદતા આવી જતી. શ્રંથાલયા આદિ સમગ્ર લંડનમાં દ્વર દૂર વિસ્તરેલાં. એકાદ બાબતની માહિતી કે ચાકસાઈ માટેય એકાદ બે દિવસ ઘણીવાર સહેજે નીકળી જતા. ભારતમાં જે સહજતાથી ગુજરાતી પુસ્તકા મળી શકતાં તે અહીં કઠણ (જેની ખરેખરી તકલીક પુસ્તકમાળાના છેલ્લા ભાગમાં સારી પેઠે અનુભવવી પડી છે) એટલે

પણ વધુ વિલંખ થતા રહ્યો. સંશાધન – અધ્યાપનનું કાર્ય પણ સમાંતર ચાલતું હાઈ તે પણ સમય માગી લેતું હતું. શ્રી યોગેશ પટેલ, શ્રી વિપુલ કલ્યાણી અને અકાદમીના અન્ય હાેદ્દારાના પ્રેમભર્યા દ્યાંચપરાણા ચાલુ રહ્યો ન હાત તા બીજી ગુરુપૂર્ણિમા આવત! એ સૌ મિત્રાની હુંક્શી આ કાર્ય સુપેરે પાર પડ્યું છે. ભાષાસમિતિના અધ્યક્ષ શ્રી જરીવાલા અચ્છા ભાષાવિદ્ છે. ગુજરાતી ઉપરાંત ઉદ્ભે, ખંગાળી, અંગ્રેજી, ક્ર્ન્ચ, અરબી, ફારસી વિગેરે ભાષાઓના પણ જાણકાર છે (ને હાલ ઇટાલિયન શીખી રહ્યા છે!) તેમનાં ઝીણવટભર્યા અવલાકન અને પ્રાત્સાહક માર્ગ દર્શનથી આ કાર્યમાં ચાકસાઈ પ્રવેશી છે. પુસ્તકના છેલ્લા ભાગમાં વિવિધ લેખકાની અને કૃતિઓની પસંદગીનું દુષ્કર કાર્ય અકાદમીના પ્રમુખ યાગેશભાઈ અને મહામંત્રી વિપુલભાઈના માર્ગ દર્શનથી આસાન બન્યું. આજીવન શિક્ષક હીરાલાલભાઇએ અનવધાનથી રહી ગયેલા જેડણીદાયા નિવાર્યા છે. આ સૌના હું અત્યંત ઋણી છું. પાઠ્યપુસ્તકામાં પસંદ કરાયેલી કૃતિઓના સૌ લેખકાએ ઉદારદિલે આપેલી સંમતિ માટે પણ અકાદમી વતી આભાર માનું છું.

અંતે, કેળવણીકારા અને શિક્ષકમિત્રોનાં નિષ્પક્ષ, તટસ્થ, રચનાત્મક વિવેચનની અપેક્ષાએા સાથે વિરમું છું, જેથી ભવિષ્યની સંવધિત આવૃત્તિએા આથી પણ વધુ સારી રીતે પ્રગટ થઇ શકે.

૨ છ જુલાઈ '૮પ ગુરુપૂર્ણિ'મા લ'ડન — જગદીશ દવે

ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમી

ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીનાં બીજ રાખ્યાં હતાં ગુજરાતી સાહિત્ય મંડળે. ૧૯૭૫માં જ આ મંડળ નક્કરપણે પુનઃ રચાઈને સાતત્યપૂર્વંક કામ કરતું થયું હતું. તે પહેલાં એ જ નામનું મંડળ સ્થપાયું હતું. પરંતુ એક નાંધપાત્ર કવિસ'મેલન યાજવાનું જ એણે કામ કરેલું. કવિશ્રી ડાહ્યાભાઈ પટેલ અને શ્રીમતી કુસુમબહેન શાહ તે મંડળનાં પણ અને નવા મંડળના પણ ધ્રવ તારકા. નવા મંડળના મ'ત્રી અને એક સ્થાપક સભ્ય શ્રી યાગેશ પટેલના ઉત્સાહથી તથા અન્ય મિત્રાના સહકારથી આ મ'ડળ ટક્યું; તેણે મુખ્યત્વે કાવ્યની એઠકા અને કવિસ'મેલના યાજ્યાં. ૧૩ નવેમ્બર ૧૯૭૬ના રાજ લેસ્ટરમાં મળેલા કવિસ'મેલનથી અકાદમીની કલ્પનાએ આકાર લીધા. શ્રી યાગેશ પટેલ, શ્રી વિપુલ કલ્યાણી અને શ્રી પંકજ વારાએ અકાદમીનું બ'ધારણ તૈયાર કર્યું, અને આખરે ૧૨મી ફેય્યુઆરી ૧૯૭૭ના રાજ કાવ્યપ્રેમી શ્રી સ્પ્ર્યંકાન્ત દવેના નિવાસસ્થાને મ'ડળ વિધિવત્ રીતે ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમી બન્યું અને નવા સ્ત્રધારા વરાયા.

ત્યારથી તે આજ સુધી અકાદમીની મજલ જારી રહી છે, વિકાસને પંચે અતિ વ્યસ્ત રહી છે. માત્ર કાવ્ય નહિ પરંતુ સાહિત્યનાં દરેક અંગાના વિકાસ માટે તેણે મથામણ કરી છે. તો આ દાયકા દરમ્યાન આ દેશમાં ગુજરાતી ભાષાના ઉદ્ધાર માટે તેણે મહાયરા માંડચો છે. સાહિત્ય અને કલાનાં વિવિધ સ્વરૂપા જો અકાદમીના ધ્યેયના સિક્કાની એક ખાજુ હાય તા ભાષા અને શિક્ષણ એની ખીજી ખાજુ છે. અકાદમીએ બે ભાષા સાહિત્ય પરિષદો ચાજી છે. આ પરિષદા એટલે આ દેશમાં ચાજાતા લિટરરી ફેસ્ટીવલની નજીકના સાંસ્કૃતિક ઉત્સવ. સંગીત, ચર્ચા, વિવેચન, ભાષાશિક્ષણના પ્રશ્નો, કવિસ'મેલન वर्गेरे अनेक स्तरे ते विस्तरे. खित्रक्षणा प्रहशीन हरम्यान पणु स्रेवी क अत्सव यीकाय તા પુસ્તકમેળા દરમ્યાન પણ એવું. શિક્ષકા માટેની કાેન્ફરન્સથી માંડીને પાઠચ પુસ્તકા વિશેના સેમીનાર સુધી તેણે વ્યાપ રાખ્યા છે. નૃત્યકલા, સંગીતકલા, નાટચકલા, નવલકથાથી માંડીને કાવ્ય અને વિવેચન સુધીના સાહિત્યને, ચિત્રકલા, હસ્તકલા ઇત્યાદિ દરેક ક્ષેત્રને સ્પરા તા કાર્યક્રમાં યાજાયા છે. અંગ્રેજી કવિએા, જાણીતા ગુજરાતી કવિએા, સિદ્ધહસ્ત સાહિત્યકારા, ફિલસૂફા, જાણીતા ધાર્મિક અને રાજકીય વિચારકા. વિવેચકા, તંત્રીઓ, શિક્ષણશાસ્ત્રીઓ, ચિત્રકારા, નાટ્ય દિગ્દર્શકા – એમ અનેક પ્રસિદ્ધ કલાકારા અને વ્યક્તિઓના અકાદમીએ કાર્યક્રમાં ગાઠવી પ્રજામાં શુદ્ધ સાંસ્કૃતિક પ્રચારની અલગ ભાત ઊભી કરી છે. સાહિત્યના પ્રચાર માટે હરીફાઈએ રાખવામાં આવે છે. આળકાના પ્રાત્સાહન માટે પણ વાર્ષિક હરીફાઈ એ યોજાતી આવી છે.

ઋાણસ્વીકાર

ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીના ભાષાભાં હોળમાં નામી—અનામી, નાનાં—માટાં અનેક સખી દાતાઓ—સંસ્થાઓએ ઉદાર દિલે સખાવત કરી છે એના આ તકે અમે ઝાણસ્વીકાર કરીએ છીએ. ૨૫૧ પાઉન્ડ કે તેથી વધુ ૨૬મ આપનાર દાતાઓ કે સંસ્થાઓનાં નામ નીચે મુજબ છે:

શ્રીમતી શાંતશીલા ગજજર

શ્રી વી. એમ. પટેલ

- ,, ધનજીભાઈ ડી. તન્ના
- ,, લાહાણા મહાજન–નાર્થ લંડન 🌼
- ,, નેશનલ એસોસિયેશન એાફ પાટીદાર સમાજ દક્ષિણ લંડન શાખા.

ગુજરાતી ભાષા શિક્ષણ સમિતિ

શ્રી પાેપટલાલ જરીવાલા (અધ્યક્ષ)

શ્રી હીરાલાલ શાહ

શ્રી દિનેશ દવે

કુ. પદ્મા ભદ્દ

શ્રી શિવકુમાર આયર

શ્રી યાેગેશ પટેલ (પ્રમુખ-અકાદમી)

શ્રી વિપુલ કલ્યાણી (મહામ'ત્રી-અકાદમી)

પુસ્તક ત્રીજું અનુક્રમણિકા

પાઠ	٩	વિદ્યાર્થી દેશાનું મહત્ત્વ–કેદારનાથજી	٩	
પાઠ	2	ગુજરાતી શા માટે ?		
પાઠે	3	ગેાકુલ-અષ્ટમી	90	
પાઠ	8	બુદ્ધિએ જ ખળ છે	93	
413	ય	વર્તમાન પત્રો	96	
પાઠ	۶	રામનવમી	ર ૧	
પાઠ	9	સ'પ ત્યાં જ'પ	રપ	
પાઠ	4	મીણમાંથી માણસ	26	
પાઠ	6	ખુદ્ધિ અને સૌ દર્ય ^દ	32	
પાઠ	90	ખુ∙દ્ર જય ^{ાં} તી	34	
પાઠ	99	ભાજ અને કાલિદાસ	36	
પાર્ક	92	આજની દુનિયા અને પ્રચારમાધ્યમા	83	
पाठ	9.3	આદર્શ અને વાસ્તવિકતા	४७	
પાઠ	98	ઈદ સુભારક!	૫૦	
પાઠ	૧૫	ઉંદર અને સમળી — ૧	પ૪	
પાઠ	9 ह	ઉંદર અને સમળી – ર	પહ	
પાઠ	9,0	અકળર અને ખીરબલ	६०	
પાઠ	26	महावीर जयंती	₹3	
પાઠ	96	ગુજરાત માેરી માેરી રે!	44	
પાઠ	20	એક માણસનું ગામ — રઘુવીર ચૌધરી	00	
પાઠ	२१	નાયગરા ફેહ્સ : પચાસ વર્ષ ફગાવી દ્વીધાં — ડૅા. ધીરુભાઈ ઠાકર	७४	
પાઠ	२२	स्रेक्ष पत्र	96	
416	२३	બીજો પત્ર	60	
415	88	ભલે ને ઘડાયાં (કા ્ય) — <mark>ખાલસુકું દ દ</mark> વે	ં ર	

WEL~COME

There is a feeling among some quarters that one uniform text-book for each level of learning can be used for learners speaking a single language. This does not take into account the reality that languages for regional, social, stylistic and register variations and the speakers of a language learning that language in different settings require different cultural inputs. It is a happy event that Gujarati Literary Academy has produced 5 Gujarati books suited to the Gujarati speakers living in U. K.

Prof. Dave, the author, has worked previously in the Western Regional Language Centre of the Central Institute of Indian Languages and is competent to undertake such a work. From what I have seen of the five books they appear to be well graded and well suited to the needs of the learners there. I hope that these books will be well received by the students and teachers there.

D. P. PATTANAYAK
Director

CENTRAL INSTITUTE

OF

INDIAN LANGUAGES

[Ministry of Education and Culture, Government of India]

વિદ્યાર્થી દશાનું મહત્વ

મારા બાળમિત્રો,

તમને ઉપદેશના ચાર ખાલ કહેવાને પ્રસંગે મને ઘણા આનંદ થાય છે. તમે વિદ્યાર્થી છેા. આખા જીવનમાં આ કાળ ખૂબ આનં દેના અને સુખના માનવામાં આવે છે. માણુસ માેટા થયા પછી દુનિયાદારીની અનેક આપત્તિએા અને સુરકેલીઓથી ત્રાસે છે, ત્યારે તેને પાતાની વિદ્યાર્થી દશા યાદ આવે છે, અને તે વખતે આપણે કેટલા સુખી અને આનંદી હતા એમ તેને થાય છે. એનું કારણ એટલું જ કે એ વખતે તેના પર કાેઈ પણ સાંસારિક જવાબદારી હાેતી નથી. પરંતુ જીવનના હિતની દૃષ્ટિથી એક દરે વિચાર કરતાં આ અવસ્થા અત્યંત મહત્ત્વની છે. આ જ કાળમાં જે સંસ્કાર અને જે ટેવા પડે છે તે આખી જિંદગી માણસમાં ૮કી રહે છે. તેથી આ કાળ મને કેવળ આનંદ અને નિશ્ચિંતતાના ન લાગતાં જીવનમાં જરૂરી એવાં ઉચ્ચ શિક્ષણ પ્રાપ્ત કરવાની, ઉચ્ચ સ*ં*સ્કાર મેળવવાની અને સારી ટેવા પાડવાની દષ્ટિથી ઘણા મહત્ત્વના લાગે છે. આ જ કાળમાં તમે જે જીવનનું મહત્ત્વ સમજે તેા આજની તમારી ચાલુ વિદ્યાર્થી દશામાં જ તમે પાતાના ભવિષ્યના જીવનના પાયા નાખી શકશા. આજે જો તમને સારા સંસ્કારા મળે, તમને સારું શિક્ષણ મળે અને તેને અનુરૂપ તમારા સંકલ્પા હવે પછી પણ ૮કી રહે તા તમારું આખું જીવન ઉજજવળ થયા વગર રહેશે નહીં. પણ એવી જાતની દીક્ષા મળવાની વ્યવસ્થા આજે સમાજમાં કયાંય નથી. આજે તમે એવી સ્થિતિમાં છા કે જો પ્રયત્ન કરવામાં આવે, સારા સંસ્કારા તમારા મનમાં દઢ કરવામાં આવે, તા તમારામાંથી જ અલાકિક માણસાે નિર્માણ કરી શકાય. આ દર્ષ્ટિથી જીવનનાે વિચાર કરતાં અત્યારનાે તમારા કાળ ઘણા મહત્ત્વના માનવા જોઈએ એમાં શંકા નથી.

દુનિયામાં સદાચારી અને દુરાચારી, સત્કર્મરત અને હંમેશાં દુષ્ટ કાર્યમાં મગ્ન, પરાપકારી અને બીજાનું સર્વસ્વ હરણ કરનારા, દયાળ અને ધાતકી, પવિત્ર અને વ્યસની, સંયમી અને સ્વેચ્છાચારી, ઉદાર અને કૃપણ, ધર્માનિષ્ઠ અને સ્વચ્છંદી, સેવાપરાયણ અને સ્વાર્થી, એવા પરસ્પર વિરુદ્ધ સ્વભાવના માણુસો જોવામાં આવે છે. તે બધાનું જીવન તપાસતાં જણાય છે કે, સારાનરસા સંસ્કાર તેમતા બચપણથી જ તેમને મળ્યા હતા. કૃતજ્ઞતા, દયા, સત્યવચન, પ્રામાણિકતા, ઉદ્યોગપ્રિયતા, નિયમિતતા, મહેનત કરવાની ટેવ, આજ્ઞાધારકતા, માતૃપિતૃભાવ, બધુભગિનીભાવ, મિત્રતા, સહકારવૃત્તિ, બીજાને ઉપયોગી યવાની હોંશ, અને વ્યસન, દુરાચરણ, સ્વાર્થ, અન્યાય, અસ્વચ્છતા, કઠોરતા, કપટ. ઇત્યાદિ દુર્ગુણો વિષે અણગમા વગેરે બધા સુસંસ્કારા નાનપણથી મળેલા હોય તો જ તે હૃદયમાં દઢ થાય છે અને યોગ્ય વખતે વૃદ્ધિ પામે છે.



ધર્મનિષ્ઠા, અને ઈશ્વરનિષ્ઠા, દેશપ્રેમ અને સજ્જના વિષે સદ્દભાવ, સદ્દ્ર્રાંથા વિષે રૃચિ અને પરાપદારની હાંશ, પાતાના કરતાં નાનાઓ માટે સ્નેહ અને મમતા અને વડીલા વિષે આદર અને પૂજ્યભાવ, અપંગ અને માંદા વિષે સહાનુભૂતિ, નિર્ભયતા અને સાહસમાં આનંદ વગેરે અનેક સદ્દ્રગુણાના સંસ્કારા આ ઉમરમાં જ મળે તાં તે જેટલા ઊંડે ઊતરશે તેટલા પછીની ઉમરમાં ઊતરશે નહીં. જગતના મહાપુરુપાનાં ચરિત્રો પરથી આ જ વાત આપણને જણાઈ આવે છે. શ્રી રામચંદ્ર અને શ્રી કૃષ્ણ, સિદ્ધાર્થ, ગાંતમ અને વર્ધમાન મહાવીર, સૉક્રેટીસ

અને દેશુ ખ્રિસ્ત, જ્ઞાતિ શ્વર અને એકનાથ, શંકરાચાર્ય અને વિદ્યારણ્ય, વાંશિંગ્ટન અને ગૅરિબાલ્ડી, રાણા પ્રતાપ અને શિવાજ મહારાજ, સંત તુકારામ અને સમર્થ રામદાસ, માધવરાવ પેશવા અને રામશાસ્ત્રી, આ ખધાનાં તેમ જ અર્વાચીન કાળના શ્રેષ્ઠ પુરુષોનાં ચરિત્રો વાંચતાં આ જ વાત પુરવાર થાય છે. એ ખધા પુરુષોને નાનપણમાં જ ઉન્નત અને ઉદાત્ત સંસ્કારા મળ્યા હતા. અનુકળ અને કંઈક પ્રતિકળ પરિસ્થિતિમાં પણ તે સંસ્કારાનું પાષણ થતાં થતાં તે દઢ થયા, અને યાગ્ય વખતે તેમના સદ્દ્રગુણા પ્રગટ થતા રહ્યા, અને તેથી કેવટે તેઓ ધન્ય થયા. આ બધા પરથી એ જ સ્પષ્ટ થાય છે કે, વિદ્યાર્થી દશા એ જીવનની ઘણી જ મહત્ત્વની અવસ્યા છે. તે અવસ્થાનું મહત્ત્વ આપણે પ્રાચીન કાળમાં જાણતા હતા. તે કાળે આપણને આ ઉંમરમાં ઉત્તમોત્તમ સંસ્કારા મળે એવી સગવડ હતી. એ જાતની દીક્ષા દરેક વિદ્યાર્થીને આપવામાં આવતી. બ્રહ્મચર્યની દીક્ષાને વિદ્યાર્થી દશાની શરૂઆત માનવામાં આવતી. જીવન કેવળ પાતાના શારીરિક સુખ માટે નથી પણ તે બધા માટે અને ધર્મ માટે છે એ મહાન સંસ્કાર નાન-પણથી જ વિદ્યાર્થીના દૃદય પર ઠસાવવામાં આવતા. આપણે કમનસીએ એ શિક્ષણપ્રણાલી, એ દીક્ષાપર પરા લુપ્ત થયા પછી સમય અનુસાર જરૂરી ફેરફાર કરીને તે ચાલુ રાખવાની યાજના માટા પ્રમાણ પર કાેઈ કરી શક્યું નહીં; અને ખાળપણ તથા વિદ્યાર્થી દશા એ ધર્મ, શીલ, ચારિત્ર્ય, નીતિ વગેરેથી સંપન્ન થવાની દષ્ટિથી મહત્ત્વનાં છે, જીવનવિષયક મહાવ્રતની દીક્ષા લઈ ને જીવનના મહાન હેતુ પાર પાડવા માટે જોઈતા સદ્દગુણાના સંસ્કાર મેળવયાના તે પુણ્યકાળ છે. એ ભાવના આપણામાં ફરી નિર્માણ થઈ નહીં.

પણ વિદ્યાર્થી એ, તમે ઇતિહાસ જાણતા હો તો તમને જણાયું જ હશે કે, આ બધાનાં કેવાં અનિષ્ઠ પરિણામ આપણે બધાને કેંદ્રલાંય વરસાથી ભાગવવાં પડે છે. આનું તમને દુ:ખ અને શરમ હોય, આ સ્થિતિમાંથી પોતાના ઉદ્ધાર થાય એવી તમારી ઇચ્છા હોય, તો તમારે જાગૃત થઈ ને આ સ્થિતિ બદલવાના પ્રયત્ન કરવા જોઈ એ અને પાતાની વિદ્યાર્થી દશા સફળ કરવાની પાછળ તમારે લાગવું જોઈ એ. ઉત્તમાત્તમ સંસ્કાર મળવાની સગવડ તમને આજે કયાંય ન દેખાતી હોય તાયે તમે મહાન પુરુષાનાં ચરિત્રો તથા સારા શ્રંથા વાંચા, તે બધાનું મનન કરો, અને તે પરથી યાગ્ય બાધ શ્રહણ કરો. આપણને સારું શિક્ષણ અને

સંસ્કાર આપનારું કાેઈ નથી એમ માની નિરાશ થઈ ને બેસી ન રહાે. સારા થવાની તમને ઇચ્છા હાેય તાે તમે પાતે જ ઉત્સાહપૂર્વક સારા સંસ્કારાે પ્રાપ્ત કરવા મંડી પડાે. તમારા અંતરમાં જે સદિચ્છા પ્રગટે તાે ચાલુ સ્થિતિમાંથી પણ તમને રસ્તાે મળશે. તમારી ઇચ્છા દઢ હશે, તમારાે સંકલ્પ પ્રભળ હશે, તાે પરમાત્મા તમારાે માર્ગદર્શક બનશે. તમારા માર્ગમાં નડતા અંતરાયાે દ્ર કરવાનું સામર્થ્ય તે તમને આપશે. પરંતુ તે માટે તમારે પાતાના પ્રયત્નની પરાકાષ્ઠા કરવી જાેઈ એ. તમારે આ બાબતમાં કદી પણ આળસ કે કંટાળા ન કરતાં હંમેશ ઉત્સાહી અને પ્રયત્નશીલ રહેવું જાેઈ એ.

— કેદારનાથજી

મનાેયત્ન

Q	1:111:6	וורוווב כו-	
6.	5 371136	કત્તર આપા	
100	()		

- ૧. વિદ્યાર્થી દશામાં એવું શું મેળવાય છે જે આખી જિંદગી ટકી રહે છે?
- ર. દુનિયામાં કેવા પ્રકારના માણસા જોવા મળે છે ?
- ૩. પ્રાચીન કાળમાં વિદ્યાર્થા[°]ઓને શું કહેવામાં આવતું ?
- ૪. આજે વિદ્યાર્થી એ શું કરવું જોઈ એ ?

દા. ત.	દયાળુ	_	ધાતકી
	સંયમી	-	
	ઉદાર	_	
			પરમાથી ^૯
	પ્રામાણિક		
	ન્યાયી	_	-
ખાલી જ	જગ્યા પૂરાે (<u>.</u>	જેમ,	તેમ, જે, તે, જો, તેા):
૧. અ	ા જ કાળમાં		_ સંસ્કાર અને ટેવા પડે છે _

	ર. તમે શકશાે.	જ્વનનું	મહત્ત્વ સ	.મજો	_ જીવનનાે	પાયાે નાખી
		સારાં ચરિત્રો	વાંચશા _	બાધ	મળશે.	
Х.	નીચેના શબ્દે	ાના અંગ્રેજી	ખર્થ આપ <u>ે</u> ા	અને વાકચ	નાં વાપરી	ખતાવા :
	ઉપદેશ					
	આપત્તિ					
	દુનિયાદારી	-11				
	સાંસારિક					
	હિત					
	અવસ્થા		F E			
	નિશ્ચિંતતા		£ 4			
	સંકલ્પ	1 2	_			
	પ્ર <u>ણ</u> ાલી		2			
	અલૌકિક	_0_1				
ч.	સમજાવા :					
	દીક્ષા					
	ખ્રહ્મચર્ય [°]					
	કૃતજ્ઞતા					

ગુજરાતી શા માટે?

હું આફ્રિકામાં જન્મ્યો છું. બ્રિટનમાં માેટા થયા છું. સ્કૂલમાં હું બધા વિષયા અંગ્રેજીમાં ભણું છું. મારા બધા મિત્રો મારી સાથે અંગ્રેજીમાં વાતા કરે છે. હું પણ તેમની સાથે અંગ્રેજીમાં બાલું છું.



બજારમાં ખરીદી વખતે પણ અંગ્રેજી ભાષા જ બધે વાપરવી પડે છે. મારા બધા જ વ્યવહાર અંગ્રેજીમાં થાય છે. તાે પછી યને સવાલ થાય છે: હું શા માટે ગુજરાતી શીખું છું? મેં આ સવાલ મારા શિક્ષકને પૂછ્યો. મારા શિક્ષક મને ગુજરાતી શીખવે છે. શાળાના સમય પછી હું ગુજરાતી શીખવા જાઉં છું. મારાં માતાપિતાએ મને એ વર્ગમાં દાખલ કર્યો છે. શિક્ષકે કહ્યું,

'તું ગુજરાતી છે માટે.

ભલે તું ગુજરાતમાં જન્મ્યા ન હાય.

કદાચ તેં ગુજરાત જોયું પણ નહીં હેાય.

પણ તારાં ભા, ભાષા, દાદી, દાદા ભધાં ગુજરાતમાં જન્મ્યાં હતાં. માતાં થયાં હતાં.

તારાં, મારાં, એમનાં મૃળિયાં ગુજરાતમાં છે.

તમે ગમે તેટલું સારું અંગ્રેજ બાલશા, અંગ્રેજ રીતભાત અપનાવશા, અંગ્રેજ છટાથી વસ્ત્રો પહેરશા તાપણ અંગ્રેજ બની શકવાનાં નથી.

ગુજરાતી મટી શકવાનાં નથી.

નરસિંહ મહેતા, પ્રેમાનંદ જેવા મહાન કવિએાને માણવા ગુજરાતી ભાષા જ આવડવી જોઇએ. ગાવર્ધનરામની મહાનવલ સરસ્વતીચંદ્ર કે મુનશીની પ્રભાવી અતિહાસિક નવલકથાઓના રસ પામવા ગુજરાતી જ શીખવી જોઈએ. વિશ્વમાં આદર પામેલા મહાત્મા ગાંધીજની આત્મકથાના સચ્ચાઈના રણકા સાંભળવા ગુજરાતી ન આવડે તો નહીં ચાલે.

ભાષાથી સંસ્કૃતિ ટકે છે. સંસ્કૃતિથી માણસ માણસ ખને છે. માટે આપણી ગુજરાતી અસ્મિતા ટકાવવા ગુજરાતી શીખવી જોઈ એ. એ આપણી આનવાર્ય જરૂરિયાત છે.

દુનિયાના જ્ઞાનને પામવા અંગ્રેજનું ઉત્તમ જ્ઞાન ભક્ષે મેળવીએ પણ જ્ઞાનભાષા અંગ્રેજની સાથે સંસ્કારભાષા ગુજરાતીનું પણ જતન કરીએ.

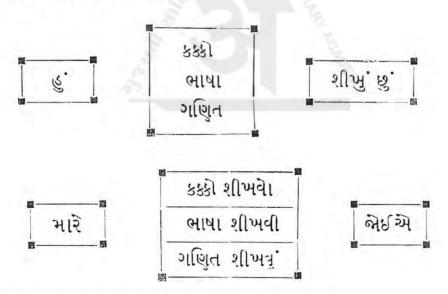
શિક્ષકે આ સમજાવીને કહ્યું એટલે મારે ગળે ઊતર્યું. હવે હું ખરાખર ગુજરાતી શીખીશ. બીજા મિત્રોને પણ શીખવા સમજાવીશ. ઘરમાં અને ગુજરાતી મિત્રો સાથે બહાર પણ ગુજરાતીમાં બાલીશ.

મનાેચત્ન

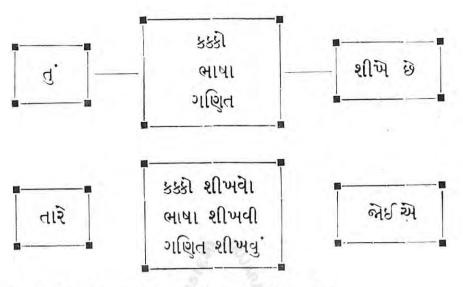
૧. ઉત્તર આપા :

- ૧. તમે કયાં જન્મ્યા હતા?
- ર. તમારા ઉછેર કચાં થયા હતા ?
- ૩. તમે કઈ કઈ ભાષાએ ભણા છા ?
- ૪. તમને કઈ ભાષા સૌથી વધુ ગમે છે ? શા માટે ?
- પ. તમારે ગુજરાતી ભાષા શા માટે શીખવી જોઇએ ?
- દ. ભાષાથી શું ટકે છે?

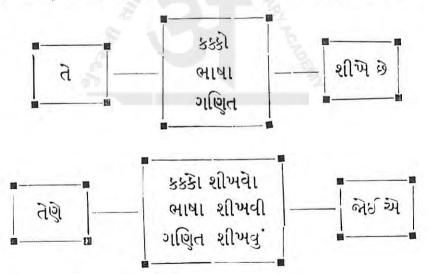
ર. કાંઠા સમજો, વાકચ બનાવા:



- (૧) 'શીખ'ની જગ્યાએ 'ભણ' મૂકી ક્રીથી લખા.
- (૨) કકકો, ભાષા, ગણિતની જગ્યાએ બીજા શબ્દો મૂકી ફરીથી લખા. (ઉ. ત. સીવણ, નૃત્ય, સંગીત વગેરે)



- (૧) 'શીખ'ની જગ્યાએ 'ભણ' મૂકી ફરીથી લખા.
- (૨) કકકો, ભાષા, ગણિતની જગ્યાએ ખીજા શબ્દો મૂકી ફરીથી લખા.



ઉપરના 'તું'ના કાેઠાની નીચે આપેલી સૂચનાઓ મુજબ ફરીથી લખાે.

ગાકુળ-અષ્ટમી

ગાકુળ-અષ્ટમીના દિવસે ભગવાન કૃષ્ણના જન્મ થયા હતા. એ દિવસને કેટલાક જન્માષ્ટમી પણ કહે છે. ઑગસ્ટ-સપ્ટેમ્બર માસમાં એ દિવસ આવતાે હાય છે. હિંદુ પંચાંગ પ્રમ ણે શાવણ માસની વદ આઠમે આ દિવસ ઊજવાય છે.

કૃષ્ણનાં માતાપિતા દેવકી અને વસુદેવને મથુરાના રાજા કરો કારાગૃહમાં રાખ્યાં હતાં; કારણ દેવકી અને વસુદેવનું સંતાન કર્સના વધ કરશે એવી ભવિ-ષ્યવાણી હતી. આથી સંતાનાના જન્મ થતાંવે ત કર્સ તેમને મારી નાખતા હતા.



કૃષ્ણુના જન્મ થયા ગાજવીજ સાથે વરસાદ ત્રુટી પડ્યો. વસુદેવને કૃષ્ણુની હત્યા થવા દેવી ન હતી. આથી કૃષ્ણુને ટાપલામાં મૂકી છાનામાના કારાગારની બહાર નીકળી ગયા. યમુના નદીએ પણ ભગવાનને જવા રસ્તાે કરી આપ્યાે. ગાકુળ પહાેંચી ગયા. ગાવાળિયાંઓના નાયક નંદને ધેર જશાેદાજીને પુત્રીના જન્મ થયા હતા. તેની વાત જાહેર થાય તે પહેલાં પાતાના પુત્રની તેની સાથે અદલા-બદલી કરી, નંદની પુત્રીને લઈને વસુદેવ પાછા કારાગારમાં આવી ગયા.

કંસને સવારે દેવકીને સંતાન થયાની ખબર પડી. દેવકીના કાલાવાલાને ગણકાર્યા વગર, કંસે બાળકીને મારી નાખવા પ્રયાસ કર્યો પણ બાળકી દૈવી સ્વરૂપ ધારણ કરી અદશ્ય થઈ. જતાં જતાં તેણે કહ્યું, 'તને હણનાર તેા જન્મી ચૂકચો છે.'

બીછ બાજુ ગાંકુળ આખું ઘેલું બની ગયું હતું. નંદને ઘેર કૃષ્ણુજન્મના ઉત્સવ મનાઈ રહ્યો હતા. લેકા કૃષ્ણુનું મુખ જેતાં ધરાતા જ ન હતા. તેના વર્ણ શ્યામ મેઘ સમાન હતા અને મુખ ચંદ્ર જેવું તેજરવી હતું. એટલે કાઈ એ એને ધનશ્યામ કહ્યા, કાઈ કહે, કૃષ્ણ.

કૃષ્ણે માટા થતાં અનેક પરાક્રમા કર્યાં, અનેક અસુરાના વધ કર્યા. લોકામાં ત્રાસ વરસાવતા કંસના વધ કર્યા. દ્વારિકાના રાજ્ય બન્યા. સર્વત્ર ધર્મ, સત્ય, નીતિના મહિમા વધાર્યા. કૌરવ-પાંડવના યુદ્ધ વખતે અર્જુનના સારથિ બનીને ગીતાના ખાધ કર્યા.

આ ગીતા અઢાર પ્રકરણમાં છે. એને અધ્યાય કહે છે. અઢાર અધ્યાયમાં જવનનું બધું તત્ત્વજ્ઞાન સમાઈ જાય છે. જેમ મુસલમાનાને કુરાન, ખ્રિસ્તીઓને બાઈબલ તેમ હિંદુએકને ગીતા. આ તેમના ધર્મ પ્રંથ છે.

કૃષ્ણના જીવનની વિગતા ખૂબ જ રસ પડે તેવી છે. માેટા થાવ પછી ભાગવત જરૂર વાંચજો. તેમાં કૃષ્ણકથા મળશે.

भने। यतन

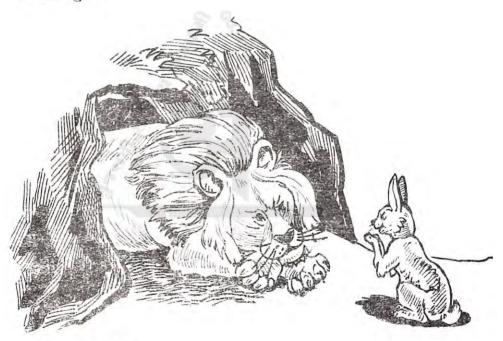
૧. ઉત્તર આપા :

- ૧. ગાકુલ-અષ્ટમીના દિવસે કોના જન્મ થયા હતા ?
- ર. એ દિવસ કચારે આવે છે?
- ૩, કૃષ્ણનાં માતા-પિતાનું નામ શું?
- ૪, કૃષ્ણને માટા કાેેે કર્યા ?
- પ. કોરવ-પાંડવ કાેેેેેે હતા ?
- દ. તેમના યુદ્ધ વખતે કૃષ્ણે શું કર્યું ?
- ૭. ગીતા શું છે?

₹.	શબ્દેા ખનાવા :			
	ઉ. ત. જાગવું :	<u>જાગરણ</u>		
	1	જમણ		
	ગભરાવું :			
	:	લખાણ		
	મૂં ઝાવું :			
з.	વાકચમાં વાપરાે :			
	૧. ઘેલું ખની જવું	૩. જેતાં	ન ધરાવું	
	ર, કાલાવાલા કરવા	૪. ત્ટી પ	ા ડવું	
8	ખાલી જગા પૂરા :			
	૧. જેમ મુસલમાનાને	_8	, ખ્રિસ્તીએાને _	તેમ
	હિંદુઓને	Cilian -		
	ર. ગીતામાં	અધ્યાય	છે.	
	૩. કૃષ્ણ	માં જન્મ્યા	પણ	_માં માેટા થયા.
ч.	વાકચ ખનાવાે. 🍣			
	મારી નાખ			
	નીકળી જા			
	કરી આપ			
	આવી જા			
	સમાર્ઘ જા			

ખુદ્ધિ એ જ બળ છે

એક હતું સમલું. જંગલમાં રહે. જંગલના રાજા સિંહ. તેણે હુકમ કાઢ્યો, 'આજથી દરરાજ એક પ્રાણી મારી બાડ પાસે હાજર થાય. મારા ભાજન માટે.' રાજાના હુકમ.



પાળવા જ જોઇએ. ન પાળા તા સિંહ તા મહાબળવાન. કંઈક પ્રાણીઓને મારી નાખે. એટલે રાજ એક પ્રાણીને માકલવાનું સીએ મળી નક્કી કર્યું. રાજ એક પ્રાણી જાય.

મરવાનું કાને ગમે ? પણ ન જાય તાે તાે સિંહ ગુરુસે થાય. કેટલાંય પ્રાણીઓના ખરદા બાલાવી નાખે! કમને ય સૌ વારાકરતી જવા લાગ્યાં. એક વાર સસલાના વારા આવ્યા. સિંહની બાડ તરક એણે ધીમે ધીમે જવા માંડચું. રસ્તામાં એક ફવા આવતા હતા. ફવામાં સસલાએ ડાેકિય કર્ય. તેમાં તેણે પેતાના પડછાયા જોયા. तेने तरत એક विચार आब्ये। સિંહની બાડ તરક તે ધીમે ધીમે ગયં. માડું ચયું હતું. સિંહ ગુરસે થયા હતા. ત્રાડ પાડીને તેણે પૃછરાં, 'કેમ અલ્યા સસલા, માડું કેમ કર્યું'? જલદી દાેડતાં શા ધા વાગતા હતા?' 'સસલું નમ્રતાથી બાલ્યું, 'રાજાજ, તેમાં મારા વાંક નથી. રસ્તામાં બીજો સિંહ મળ્યા હતા. તે કહે, 'જંગલના રાજા તા હું છું.' મને આવવા નહાતા દેતા. માંડ માંડ સમજાવીને આવ્યા છું. સિંહ એક તાે ભૃખ્યા હતા, ત્યાં આવી અપમાનજનક વાત સાંભળી. ભયં કર ત્રાડ પાડીને કહે. 'કાણ છે એ બીજો સિંહ ? આ વનમાં હું એક જ સિંહ છું. હું એક જ મહારાજા છું. મારી આણ આખા જંગલમાં પ્રવર્તે છે. સસલ કહે. 'માક કરજો મહારાજા.

પૈક્ષા સિંહ પણ એમ જ કહેતા હતા !' ખળતામાં ઘી હાેમાયં. રાજા તા રાતાપીળા થઈ ગયા! આંખામાંથી અંગારા વરસવા માંડ્યા! કાચાપાચાનું તો હેયું જ બેસી જાય! સસલુંય અંદરથી તો ગભરાઈ ગયું હતું પણ ઉપર ઉપરથી હિંમત દેખાડી કહે. 'રાજાજ, રાજાજ, श्रीध न प्रशे। ક્રીધ તા નખળાઓ કરે! સિંહ હવે ઝાલ્યા રહે? કહે, 'એમ, હું નખળા છું એમ ? એ સિંહ પાસે લઈ જા! અત્યારે ને અત્યારે! કે સલા થઈ જાય!' સસલાને એટલું જ જોઈતું હતું. પણ કહે, 'રાજાજ, આપ ભૂખ્યા છેા. પાંડેલાં મને ખાવ. પછી નિરાંતે બીજા સિંહની ખબર લેજો! સિંહ ખિજાયા. 'ડહાપણ ન ડહેાળીશ. સીધેસીધા આગળ થા!' સસલાભાઈ પરાણે ચાલતા હોય તેમ ચાલ્યા. સિંહ તેની પાછળ પાછળ. કવા આવ્યા. સસલ કહે. 'આ કુવામાં સંતાઈ ને ખેઠા છે પેલા બીકણ સિંહ!' સિંહે અંદર જોયં. પાણીમાં પાતાનું માં જોયું. એણે વિકરાળ ત્રાડ પાડી. આખું જંગલ ધ્રુજી ઊઠચું. કુવામાંથી તેના પડઘા પડ્યા. સિંહને લાગ્યું, કૂવામાંથી બીજો સિંહ તેને પડકાર ફેંકે છે! પાતે તેની સાથે યુદ્ધ કરવા પાણીમાં ઝંપલાવ્યું. કુવા ઊંડા હતા. થાેડી જ વારમાં સિંહના રામ રમી ગયા. સસલાભાઈ તેા કૂદતા કૂદતા જંગલમાં ગયા. भीने वात हरी. સૌ ખુશ ખુશ થઈ ગયાં. હવે ખાડ પાસે ભયંકર સિંહને મળવા જવાનું નહીં ને મરવા જવાનું નહીં! સસલાની ખુદ્ધિનાં સૌએ વખાણ કર્યાં. **બુહિ કાંઈ કાેઈના બાપની છે** ? જેની પાસે બુકિ હાેય એ જ બળવાન.

भने।यत्न

૧, ઉત્તર આપાે.

- ૧. સિંહે શાે હુકમ કાઢચાે ?
- ર. પ્રાણીઓ હુંકમ ન પાળે તેા શું થાય?
- ૩. સસલાએ શી યુક્તિ વિચારી ?
- ૪, સસલું સિંહને કચાં લઈ ગયું ?
- પ. સિંહે કૂવામાં શું જેયું ?
 - દ્દ. સિંહે શું કર્યું ?

ર. વાકચમાં વાપરાે.

૧. ખુરફા ખાલાવી નાખવા

₹.	વારાે આવવા
3.	ધા વાગવા
8.	આણ પ્રવર્તવી
ч.	ખળતામાં ધી i
ξ.	હૈયું ખેસી જવ
0	2121 220 24

- ૭. રામ રમી જવા
- ૮. ઝાલ્યા ન રહેવું
- ૩. અંગ્રેજમાં ભાષાંતર કરો,
 - ૧. રોજ એક પ્રાણી જાય.
 - ર, એક વાર સસલાના વારા આવ્યા.
 - ૩. કૂવામાં સસલાએ ડેાકિયું કર્યું.
 - ૪. સિંહે પાણીમાં ઝંપલાવ્યું.
- ૪. શખ્દોના અંગ્રેજ અર્થ આપી વાકચમાં વાપરા :

ખળવાન પડછાયા નમ્રતા અપમાનજનક

ક્રોધ ફે સલા બીકણ

પ. શખ્દા ખનાવા :

ખળ : ખળવાન ધન : -----વિદ્યા : ------ખુદ્ધિ : ------

वत[°]भानपत्रो

આજની દુનિયામાં વર્તમાનપત્રો ઘણા મહત્ત્વના ભાગ ભજવે છે. દિવસ ઊગ્યા નથી અને આપણે છાપું હાથમાં લીધું નથી! સવારની ચા સાથે છાપું વાંચવા ન મળે તા દિવસ ખગડ્યો એમ પણ ઘણા કહે છે. ખિટનમાં ટ્રેનમાં કે ખસમાં મુસાફરી કરતાં સૌ મુસાફરા પાસે અચૂક એકાદ છાપું તા હાવાનું જ. પછી 'ગાર્ડિયન' હાય કે 'ટાઇમ્સ', 'ટેલિગ્રાફ' હાય



કે 'ઓષ્ઝર્વર', 'સન' હોય કે 'ામટર'. સૌ મૂંગા મૂંગા છાપું વાંચ્યા કરતાં હશે !'

ભારતમાં માેટાં શહેરામાં તા સા છાપાં વાંચે છે. હવે નાનાં ગામડાં-આમાં પણ લાેકા વાંચતાં થયાં છે. ત્યાં દરેક જણ હજ છાપું ખરીદતું નથી પણ એક જણ ખરીદે તાે તેની પાસેથી બીજા દસ જણા વાંચનારા નીકળે! બ્રિટનમાં બીજાનું છાપું માગવું શિષ્ટાચાર નથી પણ ભારતમાં સા સ્વા-ભાવિકતાથી છાપાની આપ-લે કરે છે.

છાપામાં દેશપરદેશના તાજ સમાચાર તો હોય જ. એ ઉપરાંત અનેક વિભાગો હોય છે. જેને જે વિભાગમાં રસ હોય તે વિભાગનું પાનું ખાલે. ઉદાહરણ તરીકે, રમતગમતનું પાનું છેલ્લે હોય તો તેના રસિયાઓ તે પાનું પહેલાં વાંચે. આ જ પ્રમાણે આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણ, દેશનું રાજકારણ, કલા, સાહિત્ય, અર્થશાસ્ત્ર વગેરેનાં પણ પાનાં હોય છે.

બધાં જ છાપાંએામાં જાહેરખબરા તા હાવાની જ. ઘણાંખરાં છાપાં તા તેના પર જ નભે છે. ઘંધાના વિકાસ માટે ધંધાદારીએ માટા પાયા પર જાહેરખબરા આપે છે. યાગ્ય ઉમેદવારાની નિમણુક કરવા માટે ખાલી જગા- એાની પણ જાહેરખબરા વિભાગવાર હાય છે. આ ઉપરાંત ખરીદી-વેચાણને લગતી અનેક પરચૂરણ જાહેરખબરા હાય છે.

છાપાં ઉપરાંત ઢગલાખંધ સામયિકા પણ નીકળે છે. વિજ્ઞાનનાં, વિવિધ કલાંઓનાં, અર્થશાસ્ત્ર કે રાજકારણનાં, અન્ય માનવશાસ્ત્રનાં, ગણ્યા ગણાય નહીં એટલા વિષયાનાં સામયિકા (મેગેઝીન) હાય છે. સ્ત્રીઓ માટે, ખાળકા માટે પણ ખાસ જુદાં સામયિકા નીકળે છે. ભારતમાં એની સંખ્યા બ્રિટનના પ્રમાણમાં કાંઈક એાછી છે.

અહીં પસ્તીનું કાંઈ ઊપજતું ન હોવાથી ઘણા લાેકા છાપું વાંચી રહ્યા પછી ખસમાં કે ટ્રેનમાં જ તેને મૂકી ચાલતા થાય છે અથવા કચરાડાેપલીમાં પધરાવી દે છે.

ભારતમાં તેા પસ્તીના પૈસા મળે છે એટલે છાપાં કાેઈ ફેંકી દેતાં નથી.

भने।यत्न

- ૧. ટ્રંકમાં ઉત્તર આપા :
 - ૧. તમે રોજ કર્યું વર્તમાનપત્ર વાંચાે છાે ?
 - ર. તેમાં શું શું આવે છે ?
 - ૩. તમને કયા વિભાગ સૌથી વધુ ગમે છે ? શા માટે ?
 - ૪. દરેક છાપામાં સૌથી વધુ શું હોય છે ?
 - પ. સામયિકા એટલે શું? તમે કયું વાંચા છા ?
 - દ. ભારત અને બ્રિટનના વાચકોમાં શા કેર છે?
- ર. 'વર્ત માનપત્રાનું મહત્ત્વ' આ વિષય પર દસેક લીટીના નિખંધ લખા.
- ૩. ખાલી જગ્યા પૂરા (વિના, માટે, પાસે)
 - ૧. છાપાંને જીવવા—--- જાહેરખખર મહત્ત્વની છે.
 - ર. બાળકે:———ખાસ જુદાં સામયિકા નીકળે છે.
 - ૩. સમાચાર——વર્તમાનપત્ર નકામું છે.
 - ૪. એક જણ ખરીદે તાે તેની——દસ જણા માગે.
 - પ. ઉમેદવારોની નિમણક———ખાલી જગ્યાંઓની જાહેરાત હાય છે.

રામનવમી

શ્રી રામચંદ્રજના જન્મ હિંદુ તિથિ પ્રમાણે ચૈત્ર મહિનાની શુદ્દ નવમીએ યયા હતા. હિંદુઓ આ દિવસે ઉપવાસ કરે છે, ભગવાન રામના મહિમા ગાય છે. મૂળ સંસ્કૃત વાલ્મીકિ રામાયણ ઉપરથી સંત તુલસીદાસે રામકથા રજ્ કરતું રામાયણ મૈથિલીમાં લખ્યું છે. તેમાંથી ચાપાઈ આ ગાય છે. ઉત્તર ભારતમાં ઘણાંને આખું રામાયણ માઢે હાય છે. આ સિવાય પણ અનેક ભાષાઓમાં રામાયણ લખાયાં છે.



રામચંદ્રજીની માતાનું નામ કૌશલ્યા હતું, પિતા દશરથ અયાેધ્યા-નગરીના રાજા હતા. રામના પર પિતાને ખૂબ જ વહાલ હતું. ઘણાં વર્ષ પૂર્વે યુક્રમાં દશરથને મદદ કરવાના બદલામાં પાતાની બે મનાેકામનાએ ભવિષ્યમાં પૂરી કરવા રામની અપરમા કકેયીએ બે વચનાે મેળવ્યાં હતાં. રામનાે રાજ્યાભિષેક થવાના હતા તેને આગલે દિવસે કેકૈયીએ દશરથ પાસે એ બે વચના માગ્યાં. એક, તેના પુત્ર ભરતને રાજગાદી મળે અને બીજું, રામ ચીદ વરસ વનવાસમાં જાય. દશરથને ભયંકર આઘાત લાગ્યા. પણ રામે વચન પાળવા કહ્યું. રામની સાથે તેમની પત્ની સીતા અને નાના ભાઈ લક્ષ્મણ પણ વનમાં ગયાં. આખી નગરી શાકમાં ડબી ગઈ.

ભરત અયોધ્યામાં ન હતો. એ આવ્યો ને ખબર પડી એટલે તરત જ રામની પાસે વનમાં ગયો ને રાજ્ય સ્વીકારવા વિનંતી કરી. રામે પિતાની આજ્ઞાનું પાલન કરવા સમજાવ્યું. ભરતે રામની પાદુકાઓ માગી લીધી અને તેને સિંહાસન પર મૂકી રાજ્ય ચલાવ્યું.

રામને જંગલમાં અનેક સંકટા વેઠવાં પડ્યાં. અનેક અસુરાને સંહારવા પડ્યા. તેમની પત્ની સીતાનું લંકાપતિ રાવણે હરણ કર્યું. હનુમાનની મદદથી તેમણે લંકા ઉપર ચડાઈ કરી. રાવણ સાથે યુદ્ધ કર્યું અને વિજયી ખન્યા. સીતાને લઈ અયોધ્યા પાછા આવ્યા. અયોધ્યાના રાજા ખન્યા. સીતા રાવણની કેદમાં રહી હતી, એટલે લાકનજરે તે પવિત્ર જ છે તેમ ખતાવવા અગ્નિપરીક્ષામાંથી તેમને પસાર કર્યાં.



પણ ગામના માંને કાંઈ તાળું દેવાય છે ? સીતાની પવિત્રતા વિશે એક

ધોભીએ ટીકા કરી. એ સમાચાર ગુપ્તચરાે મારફત રાજ રામ પાસે પહેાંચ્યા. રાજપદ સંભાળવું ખાંડાની ધાર પર ચાલવા જેવું કપરું કામ છે. રાજ અપવાદથી પર હાવા જોઈએ. સીતાજ સગર્ભા હતાં છતાં રામે તેમનાે ત્યાગ કર્યાે.

સીતાજ પાછાં વનમાં ગયાં. તેમને ખે પુત્રો જન્મ્યા. લવ અને કુશ. માટા થઈ પિતા જેવા જ તેજસ્વી ને બળવાન બન્યા. ભગવાન રામચંદ્ર અશ્વમેધ યજ્ઞ કર્યો. તેના અશ્વને છૂટા મૂકયો એ ઘાડા ફરતા ફરતા લવકુશ પાસે આવ્યા. આ અશ્વ જે બાંધે તેણે રાજ્ય રામ સાથે યુધ્ધ કરવું પડે. લવ અને કુશે તેને બાંધ્યા. તેઓ પાતાના પિતાને જાણતા ન હતા. યુધ્ધમાં તેઓ વિજયી થયા. પિતાપુત્રની ઓળખાણ થઈ. ભેટયા.

સીતાજ પ્રસન્ન થયાં. પાતાનું કામ પૂરું થયું. પાતે ધરતીની પુત્રી હતાં. ધરતીમાં સમાઈ ગયાં.

રાજા રામચંદ્રની કથાના આ તા સારાંશ જ છે. માેટા થાવ ત્યારે આખું રામાયણ જરૂર વાંચશાે. ખૂબ જ રસ પડશે.

भनायतन

૧. સંક્ષેપમાં ઉત્તર આપા :

- ૧. ભગવાન રામચંદ્રજીના જન્મ કચારે થયા હતા ?
- ર. તેમની જીવનકથા કયા પુસ્તકમાં મળે છે?
- ૩. તેમનાં માતપિતાનું નામ શું હતું?
- ૪. કૈકૈયીએ કયાં બે વચના માગ્યાં ?
- પ. રામની સાથે કાેણ કાેણ વનમાં ગયું?
- દ. ભરતે શું કર્યું ?
- ૭. વનમાં સીતાનું શું થયું ?
- ૮. ધાેબીની ટીકાથી રામે શું કર્યું ?
- ૯. લવકુશને રામ કચારે મળ્યા ?

- ર. સીતાના જીવન ઉપર દસ લીટીના નિળ'ધ લખા.
- ૩. અંગ્રેજમાં ભાષાંતર કરો.
 - ૧. દશરથ અયાધ્યા નગરીના રાજા હતા.
 - ર. રામે ભરતને પિતાની આજ્ઞાનું પાલન કરવા સમજાવ્યું.
 - ૩. તેંએા પાતાના પિતાને જાણતા ન હતા.
 - ૪. સીતાજી પ્રસન્ત થયાં.
 - પ. આખું રામાયણ જરૂર વાંચશાે.



સંપ ત્યાં જંપ

એક જંગલ હતું. જંગલમાં અનેક પશુપંખીએ વસતાં હતાં. માર, પાેપટ, ચકકી, કખૂતરા જેવાં પક્ષીએા હતાં. સિંહ, વાઘ જેવાં વિકરાળ પશુએા પણ હતાં.

પક્ષીએને પકડવા પારધીએને પણ આવતા. વિકરાળ પશુએનેને શિકાર કરવા શિકારીએને પણ આવતા. એક વાર એક પારધી આવ્યો.

ચાેખાના દાણા વેર્યા અને જાળ પાથરી. પછી સંતાઈને દૂર ઝાડ પાછળ ઊભાે રહ્યો.



કખૂતરાેનું ટાળું આવ્યું. ચાેખાના દાણા જોઈને લલચાયું.

तेमने। राज अनुभवी હते।.

તેણે કહ્યું, 'અહીં વગડામાં ચાખાના દાણા કચાંથી હાય ? નક્કી કાંઇક ખનાવટ છે. કાેઇ જશા નહીં.

પણ યુવાન કખૃતરોને અનુભવવૃધ્ધ રાજાની વાત ગમી નહીં. તે તો કહે, 'આવું સરસ ભાજન સામે પિરસાયું છે. આપણે ખાઈએ.' તે તો ગયાં. તરત જાળમાં ફસાઈ ગયાં. રાજાને પણ સાથે રહેવું પડ્યું હતું. તે પણ કસાયા. પારધીએ દૂરથી જોયું. તે ખુશ થયા.

પાસે આવવા લાગ્યાે.

કખૂતરો ગભરાયાં. કકળાટ કરવા લાગ્યાં.

રાજ્યે ઠપેકાે ન આપ્યાે. કહ્યું,

'ગભરાશા નહીં એનાથી અર્થ સરશે નહીં. આપણે બધાં એક-સાથે જાળ લઈને ઊડીએ. પારધી આપણને પકડી શકશે નહીં.'

બધાં કખૂતરાને થયું, બરાબર છે. બધાં સંપીને જાળ સાથે ઊડચાં. પારધી કર સુધી સાથે દાેડચો. પણ કખૂતરા તાે જેતજેતામાં કચાંનાં ક્યાંય નીકળી ગયાં.

પારધી નિરાશ થઈ પાછેા ક્ર્યો. ક્ર્યૂતરા તાે ન મન્યાં ઊલટી જાળ ગુમાવી!

બીજી બાજુ કળૂતરોના રાજાએ તેમને એક ઉંદરના દર પાસે ઉતાર્યાં. ઉંદર રાજાના મિત્ર હતા. તેણે પાતાના તીણા દાંતથી જાળ કાપી નાખી. રાજાએ સૌના વતી ઉંદરના આભાર માન્યા. સા કળૂતરા આનંદથી વિદાય થયાં. કળિયગમાં સંપની શક્તિ માેટી છે.

भने।यत्न

૧. ટૂંકમાં ઉત્તર આપા :

- ૧. જંગલમાં કાેેેેે વસતું હતું ?
- ર. ત્યાં કાેેે આવતાં ? શા માટે ?
- ૩. ચાખાના દાણા કાેેે વર્યા ? શા માટે ?

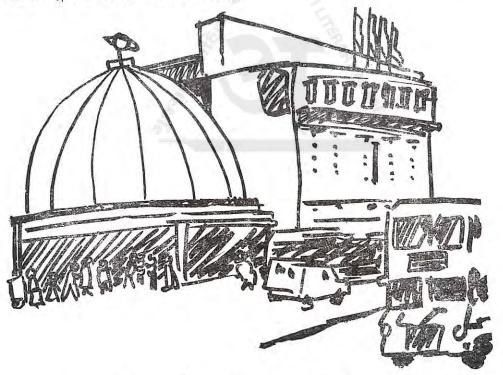
```
29
    ૪. જાળમાં પકડાયા પછી કખૂતરાના રાજાએ શું કહ્યું ?
    ૫. કખૂતરાેએ શું કર્યું ?
    દ. ઉંદરે શું કર્યું?
    ૭. પારધીનું શું થયું ?
    ૮. વાર્તાના સાર શા છે?
ર. આ વાર્તા તમારા શબ્દોમાં ટુંકમાં કહેા.
૩. વાકયમાં વાપરા : અર્થ આપા :
   વિકરાળ
                અનુભવવૃદ્ધ
    શિકાર
                   પારધી
                    સંપ
    અળ
    ખનાવટ
```

- ૪. ખાલી જગ્યા પૂરા :
 - ૧. રાજાને સાથે રહેવું પડચું.
 - ર. રમણને કામ —— પડ્યું. (કર)
 - ૩. પારધીને પાછા ——— પડચું. (ફર)
 - ૪. ઉંદરને જાળ પડી. (કાપ)
 - પ. પારધીને જાળ ——— પડી. (ગુમાવ)
 - ६. राजने आभार —— ५८थी, (भान)

મીણમાંથી માણસ

યુરાેપની સફરે નીકળા તા બ્રિટન જેયા વગર નહીં રહાે. બ્રિટન જુએા તા લંડન તા જેવું જ પડે ને ? ને લંડનના પ્રવાસીએા અન્ય સ્થાનાની સાથે એક જગ્યા અચૂક જુએ છે: માદામ તુસાેનું મીણનાં પૂતળાંએાનું પ્રદર્શન

ખુલાએ પૃથ્વી સર્જ, માણુસ ખનાવ્યા. પ્રજાપિતા કહેવાયા. કલાકાર એવા બીજો સર્જક છે. કલ્પનામાંથી જગત સર્જે છે. માદામ તુસાએ મીણુમાંથી માણુસ સજર્યા. આબેકૂબ. જાણે હમણાં બાલશે. હાથ લાંબા કરશે. આંખા પટપટાવશે. 'કેમ છા' એમ પૃછશે. ખબે હાથ મૂકીને સાથે ચાલવા માંડશે.



આ માદામ તુસા કાેેે જન્મ ફ્રાંસમાં. ઈ. સ. ૧૮૦૨માં ઇ'ગ્લેન્ડ

આવ્યાં. ઠેરઠેર મીણનાં પૂતળાંનાં પ્રદર્શના યાજયાં. પછી લંડનમાં જ કાયમી પ્રદર્શન ગાેઠવ્યું. ઈ. સ. ૧૮૫૦માં તેમનું મૃત્યુ થયું પણ તેમના વારસદારાએ આ કલા જીવતી રાખી. આજે પણ લાખા લાકા એને નિહાળે છે, આશ્ચર્યથી સ્તબ્ધ ખની જાય છે, માેમાં આંગળાં નાખી દે છે.

મધ્ય લંડનમાં આવેલી ખેકર સ્ટ્રીટ આમેય જાણીતી હતી જ; આ કલાપ્રદર્શનથી વધુ જાણીતી બની છે. બેકર સ્ટ્રીટના ટ્યૂબ સ્ટેશનની બહાર નીકળાં કે તરત જ આ પ્રદર્શનનું વિશિષ્ટ મકાન નજરે ચંડે. માણસાની હાર લાગી હાય. દેશવિદેશના અસંખ્ય પ્રવાસીઓ તેમાં હાય. બધી નાતજાતના, બધા વર્ષના, બધી ઉંમરના, બધી કંઈક ભાષાઓ બાલતા. વાર લાગે ને ભૂખ લાગે તા નાસ્તાની લારીઓ પણ હાજર જ છે!

અંદર પ્રવેશા ટિકિટ લઈ ને, એટલે સૌ પ્રથમ માદામ તુસાની પ્રતિમા નજરે પડે. પછી આગળ વધા. ગ્રાંડ હૉલ. અહીં ઈંગ્લેન્ડના રાજવીઓ, રાણીનાં દર્શન થાય. બીજા દેશના રાજપુરુષો પણ ખરા. મહાત્મા ગાંધીજ તાે હાેય જ ને! પ્રદર્શનને અઘતન રાખવા અત્યારના રાજપુરુષો અને નેતાંઓને પણ સમાવ્યા છે. ઇન્દિરા ગાંધી ને માર્ગારેટ થેચર પણ આમાં હાજર છે!

કેટકેટલું જેશા ? નીચલા ખંડમાંની સ્વપ્નવશ સુંદરીને કે ઉપલા માળના ચાલી ચેપ્લીન જેવા ફિલ્મી કલાકારાને ? તેમની સાથે ખેલાડીઓય આવે ને અવક:શવીરાય આવે. પ્રકાશનું આયોજન એવું અસરકારક કે દશ્ય સજીવ ખને.

છાતી મજખૂત હોય તો ચાલા ભાંયરામાં. આ ભાંયરાનું નામ જ છે 'ચેંબર એાક હાેરર્સ—ભયાનક ખંડ. માણસાએ જ માણસા પર જે જલમ ગુજાર્યા છે એનું રુંવાડાં ખડાં કરી દેતેવું દર્શન અહીં છે. દ્રફાલ્યરનું યુધ્ધ તાે વળી દશ્ય અને શ્રાવ્ય ખંને હાેવાથી વધુ અસરકારક ખને તેમાં શી નવાઈ!

મીણમાંથી માણસનાં ખધાં જ પાસાંચાને પ્રદર્શિત કરતી આ કલાકૃતિએા આથી જ જગવિખ્યાત ખની. જરૂર જેજે.

भने।यतन

૧. ટૂંકમાં ઉત્તર આપાે :
૧. બ્રહ્માએ શું સજર્યું ?
ર. માદામ તુસાએ શું સજર્યું ?
૩. તેઓ કર્યા જન્મ્યાં હતાં ?
૪. પ્રદર્શન જેવા કાેેેે કાેેેે આવે છે ?
પ. પ્રદર્શનમાં કાનાં કાનાં પૂતળાં છે ?
દ. ભયાનક ખંડમાં કાેેેની કૂરતા દર્શાવી છે?
ર. શબ્દોના અંગ્રેજમાં અર્થ આપી વાકચમાં વાપરા :
અચૂક
સર્જંક
કલ્પના
આશ્ચર્ય
સ્ત્રુપ્ધ
અઘતન
આયોજન
દ્દસ્ય

૩. વાકચમાં વાપરા :

શ્રાવ્ય

- ૧. જોવું જ પડે ને!
 - ર, માંમાં આંગળાં નાખી દે
 - ૩. છાતી મજખૂત હાેય તાે--

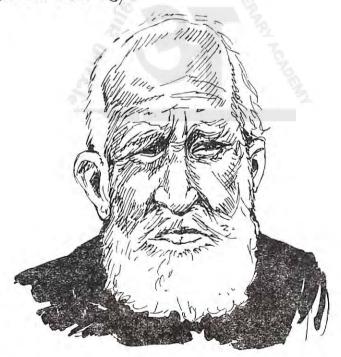
- ૪. રુંવાડાં ખડાં કરી દે
- પ. શી નવાઈ!
- ૪. અ'ગ્રેજમાં અનુવાદ કરો
 - ૧. માણસનાં ખધાં જ પાસાંએ પ્રદર્શિત થયાં છે.
 - ર. માદામ તુસા ઈ. સ. ૧૮૦૨માં ઇ'ગ્લેન્ડ આવ્યાં.
 - ૩. દેશવિદેશના અસંખ્ય પ્રવાસીએ તેમાં હોય છે.
 - ૪. પ્રકાશનું આયોજન એવું અસરકારક છે કે દશ્ય સજીવ ખને છે.
 - ૫. આ પ્રદર્શન જરૂર જોજો.

ખુદ્ધિ ને સૌ દય[°]

જયાર્જ ખર્નાર્ડ શાૅ જણીતા નાટકકાર હતા. ખૂબ જ બુદ્ધિશાળી હતા. બીરબલ જેવા જ હાજર જવાબી પણ હતા.

એક વારએક માટા ભાજન–સમાર બ હતા. ઘણા બધા જાણીતા માણસા તેમાં આવ્યા હતા જાણીતા લેખક તરીકે શોને પણ તેમાં આમંત્રણ હતું. તેઓ પણ હાજર હતા.

સમારં ભમાં એક જાણીતી સિનેમા નટી–ચલાચિત્રની અભિનેત્રી પણ આવી હતી. તેને પોતાના રૂપનું ઘણું અભિમાન હતું. યુવાની હોય, રૂપ હોય, શણગાર હોય અને સાથે અભિનય ભળે એટલે પૂછવું જ શું ? સા પાસે જઇ ને લટકાં મટકાં કરતી કહે,



'શા મહાશય, કેમ છા ?'

શૉ કહે, 'મજામાં છું ખાનુ, આપ ?' આમ ઔપચારિક વાતા ચાલી. પછી નટીએ પૂછ્યું, 'એક ખાનગી વાત પૂછવી છે. પૂછું કે ન પૂછું એમ થાય છે.'

શાં કહે, 'મનમાં ન રાખવી, પૂછી નાખા.'

નટી કહે, 'આપ આટલા ખુહિશાળી છેં ને હું આટલી સુંદર છું. જો આપણે લગ્ન કરીએ તેંા કેટલું સારું! આપણા બાળકમાં આપની બુહ્રિ ને મારી સુંદરતા આવે.'

રૉા તરત કહે, 'પણ ખાનુ, એનાથી ઊંધું થાય ને મારી સુંદરતા ને આપની બુદ્ધિ આવે તાે ?'

નટીભાઈ ચૂપ થઈ ગયાં, કાપા તા ય લાહી ન નીકળે!

भने।यत्न

۹.	દ્વંકમાં ઉત્તર આપાે:
	૧. શાં કાેેે હતા ?
	ર. હાજરજવાળી એટલે શું?
	૩. નડીએ શૉને શું પૂછ્યું ?
	૪. શોએ શા જવાય આપ્યા ?
	ખાલી જગા પૂરા (જો, તાે, જેમ, તેમ, જ્યાં, ત્યાં)
ઉ.	ત. જો આપણે લગ્ન કરીએ તેા કેટલું સારું થાય!
	૧ હુ ['] કરું તુ ['] કરે.
	રવરસાદ ન આવ્યા હાતદુકાળ જાહેર થાત
	૩રૂપ હાેયઅભિમાન હાેય.
	૪નેતા જીતશેપ્રધાન થશે.
	પતું એસતે એસશે.
з.	સમજાવા અને વાકયમાં વાપરા :
	૧. લટકાં મટકાં કરવાં.
	ર. પૂછવું જ શું?

- ૩. કાપા તા લાહી ન નીકળે.
- ૪. અંગ્રેજમાં અનુવાદ કરો:
 - ૧. 'શો મહાશય, કેમ છા ?'
 - ર. ઘણા ખધા જાણીતા માણસા તેમાં આવ્યા હતા.
 - ૩. એક ખાનગી વાત પૂછવી છે.
 - ૪. એનાથી ઊંધું થાય તા ?
 - પ. જો આપણે લગ્ન કરીએ તેા કેટલું સારું!
- ૫. અંગ્રેજમાં અર્થ આપા:

હાજરજવાળી

ભાજનસમાર બ

આમંત્રણ

લેખક

ચલચિત્ર

અભિનેત્રી

શણગાર

અભિનય

ઔપચારિક

ખુદધજય તી

ઇસવી સન પૂર્વે પદ્દ અાં ગૌતમ ખુદ્ધના જન્મ કપિલવસ્તુમાં થયા હતા. ભારતમાં હિમાલયની તળેટીમાં નેપાળની હદમાં આ કપિલવસ્તુ એક નાનકહું રાજ્ય હતું. રાજા શુદ્ધોદન અને રાણી માયાદેવીના પુત્ર ગૌતમ.

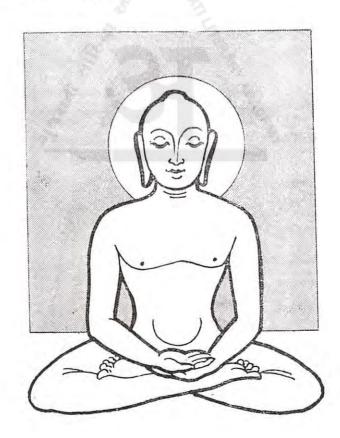
ગૌતમના જન્મ સમયે જેષીએ ભિવષ્ય ભાખ્યું હતું.: ગૌતમ આખી દુનિયાના રાજા થશે અથવા વૈરાગી ખનીને ધર્મના રાજા, ધર્મગુરુ થશે. પાતાના પુત્ર સંત્યાસી ખને એ કાને ગમે ? એટલે રાજાએ પાતાના પુત્રને વૈરાગ્ય ન ઉપજે એવી જાતનું વાતાવરણ મહેલમાં રાખ્યું. બધું જ સુંદર, ભાગવિલાસથી ભરેલું હાય તેવી કાળજી રાખી. યાગ્ય સમયે યશાધરા નામની સુંદર રાજકન્યા સાથે તેનું લગ્ન કર્યું. દુ:ખદર્દ એની નજરે જ ન પડે તેવી વ્યવસ્થા ગાંઠવી.



પણ ઇશ્વરી સંકેત જુદાે જ હતાે. સારથિ સાથે રથમાં બહાર નીકળેલા રાજકુમારે વૃદ્ધને જેયાે, માંદી વ્યક્તિ જોઈ, શબ જેયું. સત્યનું ભાન થયું. રાજમહેલ, પત્ની, પુત્ર સૌનાે એક મધરાતે ત્યાગ કર્યાે, મહાભિનિષ્ક્રમણ કર્યું.

સંન્યાસીના વેશલીધા. વાળ કાપી નાખ્યા. ભિક્ષા માગીને ભાજન શરૂ કર્યું. ગુરુઓની શાધમાં ભટકયા. જાતજાતનાં તપ કર્યા. દેહને કષ્ટ આપ્યું. પણ સાચું જ્ઞાન ન મહયું.

એક દિવસ પીપળાના ઝાડ નીચે ગૌતમ ખેઠા હતા, ધ્યાન ધરતા હતા એમાં એમને જ્ઞાન થયું. જીવનનું રહસ્ય સમજાયું. એ વૃક્ષ બાેધિવૃક્ષ તરીકે જાહેર થયું, ગૌતમ પછી ખુદ તરીકે એાળખાયા. જેને સાચું જ્ઞાન થયું છે તે ખુદ્ધ. દેહને ભાેગવિલાસમાં પણ ડુબાડવાના નહીં, દેહને પીડવાના પણ નહીં. એમણે મધ્યમ માર્ગ શાેધ્યાે.



ખુલની અંતિમ કસાેટી ખાકી હતી. દુષ્ટ તત્ત્વાેના નાયક મારે પાેતાની ખધી શક્તિઓ ખુલ પર અજમાવી તેમને જીતવા પ્રયત્ન કર્યાે. પણ ખુલ વિજયી નીવડ્યા. વૈશાખ મહિનાની પૂર્ણિ માની એ રાત હતી. ત્યારે ખુલ મારને જિત્યા, વિશ્વનું રહસ્ય પામ્યા, નિર્વાણના માર્ગ સાંપડ્યો.

ખ્રાહ્મણ, ક્ષત્રિય, ગૈશ્ય, શૂદ્ર ખધી જાતિઓના ને ખધા ધર્માના લાકો ખુધ્ધ પાસે આવવા લાગ્યા. તેમના સંઘમાં જોડાવા લાગ્યા. શુદ્ધોદન, પાલક માતા, પત્ની યશાધરા ને પુત્ર રાહુલને પણ એમણે ઉપદેશ આપ્યા અને તેઓ પણ સંઘમાં જોડાયાં.

આજે ભારત ઉપરાંત ચીન, જાપાન, બ્રહ્મદેશ, સિક્ષાન, થાઈ લેન્ડ, કંખા-ડિયા, વિયેટનામ, તિખેટ, કાેરિયા વગેરે દેશામાં બાેંધ્ધ ધર્મ ફેલાયા છે. દુનિયા ભરના વિચારકા બાેંદ્ધ ધર્મના ઉપદેશ સમજ રહ્યા છે. સત્ય, અહિંસાપાલન કરવું, લાેભ, ક્રોધ તથા આસક્તિ ન રાખવાં. કાેઈની ચાડી ન ખાવી, નિંદા ન કરવી કે કઠાેર ન બાેલવું આ એ ધર્મના નિયમા છે.

કાઈ પણ ધર્મ ના અનુયાયીને આચરવા ગમે એવા જ આ નિયમા નથી ?

भने।यत्न

- ૧. ટૂંકમાં ઉત્તર આપા :
 - ૧. ગૌતમના ભવિષ્યમાં શું કહ્યું હતું ?
 - ર. રાજાએ શું કર્યું ?
 - ૩. ગૌતમે શું શું જોયું ?
 - ૪. તેમણે એક મધરાતે શું કર્યું ?
 - પ. ગૌતમને સાચું જ્ઞાન કયાં મળ્યું ?
 - દ. આજે બીધ્ધ ધર્મ કયાં કયાં ફેલાયા છે ?
 - ૭. એ ધર્મના ખાસ નિયમા કયા છે ?
 - ૮. તમારા ધર્મના ખાસ નિયમા કયા છે?
 - ૯. તમારા ધર્મમાં ને બૌધ્ધ ધર્મમાં શું સરખાપણું છે?

ેર. ખાલી જગા પૂરાે :
ઉ. ત. હસતું ખાળક સૌને ગમે.
૧બાળક કેાને ગમે (૨ડ) ?
રબાળક સૌને ગમે (૨મ)
૪ સંન્યાસી નગરમાં આવ્યા (ફર)
પમાછલી ખગલાએ પકડી (તર)
૩. સમજાવા, વાકયમાં વાપરા :
૧. ભવિષ્ય ભાખ્યું
ર. ૌરાગ્ય ઊપજયો
૩. મહાભિનિષ્ક્રમણ કર્યુ ^લ 📄 💮
૪. રહસ્ય પામ્યા
૪. અંગ્રેજમાં અનુવાદ કરો :
૧. પણ ઈશ્વરી સંકેત જુદાે જ હતાે.
ર. સૌના એક મધરાતે ત્યાગ કર્યો.
૩. એમણે મધ્યમ માર્ગ શાહ્યા.
૪. દુનિયાભરના વિચારકા બૌધ્ધ ધર્મના ઉપદેશ સમજી રહ્યા છે.
પ. ખાલી જગા પૂરાે :
૧. રાજકુમારે વૃધ્ધનેમાંદી વ્યક્તિશખ(જો
ર. સંન્યાસીના વેશ (લીધા, લીધી, લીધું)
ભિક્ષા (માગ્યો, માગી, માગ્યું)
તપ (કર્યો, કરી, કર્યાં)

ભાજ અને કાલિદાસ

ભારતમાં ઉજજૈન નગરી પ્રાચીન સમયમાં જાણીતી રાજધાની હતી. એ સામ્રાજયમાં ભાજ રાજા નામના જાણીતા રાજા થઈ ગયા. એ મહાન દાનવીર પણ હતા. એમના દરભારમાં પંડિતાને ઘણું માન મળતું, સાથે દાન પણ આપતા. સરસ્વતીના લક્ષ્મીથી આદર કરતા.

દરભાર ભરાયે! હોય ત્યારે અનેક વિદ્વાના પાતાની વિદ્વત્તા દર્શાવવા સભામાં આવતા. પાતાની કૃતિએા વાંચી સંભળાવતા. શ્લોકા ગાતા. પૈસા અને પ્રતિષ્ઠા મેળવતા.

એમના દરભારમાં કાલિદાસ નામે જાણીતા કવિ પણ હતા. સંસ્કૃતમાં એમણે કાવ્યા અને નાટકા લખ્યાં હતાં. એમનું લખેલું 'શાકુન્તલ' નાટક આજે પણ એટલું જ જાણીતું છે, ને વિશ્વસાહિત્યનું ગૌરવ ગણાય છે.

એક વાર આ સભામાં એક પંડિત આવ્યા. તેઓ અનેક ભાષાએ જાણતા હતા. તેમણે સભામાં અનેક ભાષાએ માં પાતાની કૃતિએ રજૂ કરી. પછી પડકાર ફેંકચો કે પાતાની માતૃભાષા કઈ તે આળખી આપા ! નહીં તા હાર સ્વીકારી લાે!

આખી સભાસ્તખ્ધ ખની ગઈ. કેોઈ હાલે કે ચાલે ! પૂતળાં જ જોઈ લાે ! ખધી ભાષાએ એટલી સરળતાથી આ પંડિત ખાલતા હતા કે ખધી જ જાણે એની માતૃભાષા ન હાેય! એમાંથી એની પાતાની વળી કઈ હશે?

ખહું જ કપરું કામ હતું.

ભાજ રાજાએ કાલિદાસ તરફ જોયું, મહાકવિ કાલિદાસ પણ વિચારમાં પડી ગયા હતા. આવા અનેક પ્રસંગોએ કાલિદાસે ખુદ્ધિ દોડાવી હતી અને ઉકેલા શાધી આપ્યા હતા.

રાજાને ગળા સુધી ખાતરી હતી કે કાલિદાસ ઉકેલ શાધી કાઢશે.

કાલિદાસે જેયું કે ઉકેલ તરત અપાય તેમ નથી. પંડિતની કાેઈ ભાષા નખળી નથી. એટલા તેમણે કહ્યું, 'મહારાજા, પંડિતજ આપણું આતિશ્ય સ્વીકારે, નગર નિહાળે, પછી જરૂર ઉત્તર મેળવતા જાય. ઉતાવળ શી છે ?' મહારાજા ખુશ થયા. પંડિત પણ રાજસન્માન પામ્યા તેથી પ્રસન્ન થયા. ખાસ અતિથિ નિવાસમાં તેમને ઉતારવામાં આવ્યા.

કાલિદાસે અતિથિનિવાસની દાસીને પોતાની પાસે ખાનગીમાં ખાલાવી. કહ્યું, 'જો, રાજની આખરૂનેા સવાલ છે. હું કહું તેમ કરવાનું છે.'

દાસી કાલિદાસની મહત્તા જાણતી હતી, તેણે હા પાડી. કાલિદાસે કહ્યું, 'આજે રાતે આ પંડિત ઘસઘસાટ ઊંઘતા હોય ત્યારે ઠંડું પાણી છાંટીને સરકી જજે. કુશળતા વાપરજે. પકડાઈશ તેા માતની સજ જ થશે.'

દાસી ચતુર હતી. તેણે હા પાડી.

આખા દિવસ નગરમાં પંડિતજને ફેરવ્યા હતા. રાતે સારું ભાજન પામ્યા હતા. એટલે સવામણ રૂની તળાઈ પર જેવા પડ્યા તેવા જ તેઓ નસંકારાં બાલાવવા લાગ્યા.

દાસી દખાતે પગલે આવી. અંધારું કર્યું. સાવચેતીથી પંડિતના મેાં પર પાણી છાંટચું ને અંધારામાં સરકી ગઈ.

શિયાળાની રાત અને ઠંડું ખરફ જેવું પાણી... પંડિતજ ઝખકીને જાગ્યા ને અડધી ઊંઘમાં જ ખાલી ઊઠચા,

'ઓ મા, મરી ગયા !'

ખાજુમાં જ કાલિદાસ સંતાયા હતા. સમજ ગયા ને સરકી ગયા. પંડિતજ હજ પૂરા જગ્યા ન હતા. આજુબાજુ જેયું, આંખમાં આંગળી નાખા તા ય ન દેખાય તેવું અંધારું! ઠંડી કહે મારું કામ! ઝડપથી માં લૂછી, માથે એાઢી પંડિતજ પાછા ઊંધી ગયા.

ખીજે દિવસે સભામાં કાલિદાસે કહ્યું,

'પંડિતજને બધી ભાષાએ પર કાર્ખુ છે તે માટે અભિનંદન. પણ તેમની માતૃભાષા ગુજરાતી છે.'

પંડિતજ સમજ ન શકયા કે કાલિદાસે આ કેવી રીતે શાધી કાઢચું! તેમણે હાર કખૂલી ને રવાના થયા.

ભાજ રાજ્ય એકાંતમાં કાલિદાસને પૂછ્યું કે તેણે કઇ રીતે આ શોધી કાઢ્યું.

કાલિદાસ કહે, 'મહારાજ! માણસ જ્યારે સંકટમાં હાય ત્યારે પાતાની માને યાદ કરશે, ને માતૃભાષામાં યાદ કરશે. ગમે તેટલી ભાષાઓ તે જાણતા હાય પણ માને તા માતૃભાષામાં જ બાલાવવાના. મુશ્કેલીમાં માતૃભાષામાં જ બાલવાના. મેં એને મુશ્કેલીમાં મૂકયો ને એ ગુજરાતીમાં બાલી ઊઠયો!'

ભાજ કહે, 'શાખાશ કાલિદાસ! ભારે કરી!'

આખી દુનિયા ફરી અનેક ભાષાંઓ શીખે પણ માણસ પાતાની માતૃભાષાને ભૂલી ન શકે. માતા, માતૃભૂમિ અને માતૃભાષા સ્વર્ગથી પણ ચડિયાતાં છે.

भनायतन

- ૧. સંક્ષેપમાં ઉત્તર આપા :
 - ૧. ભાજ રાજા શાને માટે જાણીતા હતા?
 - ર. કાલિદાસ કાેેેે હતા ?
 - ૩. તેમણે શું લખ્યું છે?
 - ૪. એક વાર ભાજની સભામાં કાેેેે આવ્યું?
 - પ. તેમણે શું કહ્યું?
 - દ્દ. કાલિદાસે શા માર્ગ કાઢચો ?
 - ૭. પંડિતની ભાષા જાણવા કાલિદાસે કઈ યુક્તિ કરી?
 - ૮. સ્વર્ગથી શું ચડિયાતું છે?
- ર. સમજો, લખા:

धन है। य ते धनवान

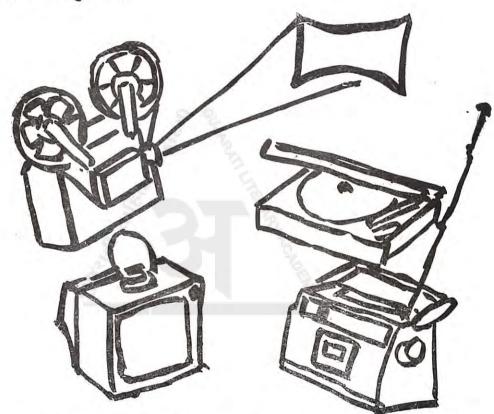
વિદ્યા હેાય તે વિદ્યા____ સંપત્તિ હેાય તે સંપત્તિ.____ કીર્તિ હેાય તે કીર્તિ____

- ૩. વાકચમાં વાપરી અર્થ આપા:
 - ૧. પડકાર કે કચો
 - ર. હાર સ્વીકારા

- ૩. કાઈ હાલે કે ચાલે !
- ૪. પૂતળાં જ જોઈલા !
- પ. ગળા સુધી ખાતરી છે
- લુક્કિ દાેડાવી
- ૭. સવામણ રૂની તળાઈ
- ૮. ઠંડી કહે મારું કામ!
- ૯. ભારે કરી
- ૪. ખાલી જગા પૂરા :
- દા.ત. તું હસતા હાય તા ખરાખર નથી.
 - તું કર____હોય તેા ખરાખર નથી.
 - તું ફર____હોય તેા ખરાખર નથી.
 - તું ખેસ____હોય તેા ખરાખર નથી.

આજની દુનિયા અને પ્રચાર માધ્યમા

આજની દુનિયા પ્રચાર-માધ્યમાં ઉપર નભે છે એમ કહીએ તો ખાટું નથી. સવાર પડે ને છાપાં ખાલીએ, ટી. વી. ચાલુ કરીએ. રેડિયા મૂકીએ. દેશ અને દુનિયાના સમાચાર જાણીએ. એના સિવાય આપણને ખે ઘડી ય ચાલતું નથી.



આ છાપાંએા, ટી. વી., રેડિયા, ફિલ્મ બધાં પ્રચાર-માધ્યમા છે. એનાથી સમાચારા અપાય છે, માહિતીએા મેળવાય છે, મનાર જન પીરસાય છે.

પણ વાત આટલેથી અટકતી નથી. લાખા લાકે આના ઉપયાગ કરે છે, સાંભળે છે, જુએ છે. એટલે ધંધાદારીઓ પાતાના ધંધાની જાહેર ખખર માટે પણ આ સૌ માધ્યમાના ઉપયાગ કરે છે. ધંધા વિકસાવે છે. ટી. વી.માં ફિલ્મ જેતાં હાેઈએ અને વચ્ચે તરતકાેઈસાબુની કેલિપસ્ટિકની, ખારાકની કે પાષાકની, ગાડીની કે સાડીની જાહેરખબર ઝબકયા વગર ન જ રહે.

રાજકારણી પુરુષા પણ આના પૂરતા લાભ ઉઠાવે છે. પાતપાતાના પક્ષના પ્રચાર માટે સીધી રીતે કે આડકતરી રીતે આ સર્વ સાધનાના ઉપયાગ કરે છે.

પશ્ચિમી દેશા પર અન્ય માધ્યમાના પ્રમાણમાં ટી. વી.નું માધ્યમ ખૂબ જ અસરકારક પૂરવાર થયું છે. બાળકથી માંડીને વૃદ્ધ સુધી બધાં જ ટેલિવિઝન જોતાં હોય છે, જાતજાતના કાર્યક્રમા સાંભળતાં હોય છે. આથી તે દ્વારા અનેક સારીમાઠી બાબતાના પ્રચાર થાય છે. વિદ્યાર્થીએમ નિશાળથી ઘેર પહેંચે કે માટાંએમ કામેથી ઘેર પહેંચે કે ટી. વી.નું બટન ચાલુ થઈ જાય છે. અમુક કાર્યક્રમાં માટે તે સૌ તલપાપડ હાય છે.

લોકોને ગમે તેવું પીરસવાના આગ્રહ હોવાથી ઘણી વાર સારાસાર વિવેક જળવાતા નથી. કુમળાં બાળકાનાં મન પર ઊંધી અસરા થાય એવું પણ આ માધ્યમમાં ઘણીવાર આવે છે. સસ્તી લાકપ્રિયતા મેળવવાના પણ પ્રયાસા થાય છે. હા, એ પણ એટલું જ સાચું છે કે દેશ અને દુનિયામાં બનતા પ્રસંગાને વહેલામાં વહેલી તકે આધારભૃત રીતે તેઓ રજૂ કરે છે. ક્રિકેટ કે કૂટબાલની મેચ હાય કે વિયેટનામનું યુદ્ધ, ઇથિયાપિયાના ભૂખમરા હાય કે રાણીની મુલાકાત, પ્લેન કે ટ્રેઇનના અકસ્માત હાય કે ખાણિયા-ઓની હડતાળ, બધાના આંખે દેખ્યા હાલ તેમાં તરત આવે છે.

પશ્ચિમના દેશામાં ભાગ્યે જ કાેઈ એવું ઘર હશે જયાં ટેલિવિઝન નહીં હાેય. ભારતમાં ટેલિવિઝન હજ ઉચ્ચ વર્ગ અને ઉચ્ચ–મધ્યમ વર્ગ સુધી જ દાખલ થયું છે, પણ રેડિયા ગામડે ગામડે પહેાંચી ગયા છે. આઝાદી પછી નિરક્ષરતાના આંક નીચા આવતાં છાપાંઓનું વાચન પણ ઠીક ઠીક વધ્યું છે. આથી ત્યાં પણ આ પ્રચાર માધ્યમાની સારીમાઠી અસરા વરતાય છે.

મનાયતન

- ૧. ટૂંકમાં ઉત્તર આપા:
 - ૧. પ્રચાર માધ્યમ એટલે શ ?
 - ર. હાલમાં કર્યા મહત્ત્વનાં પ્રચાર માધ્યમા છે?
 - 3. તે શું કાર્ય કરે છે?
 - ૪. ધંધાદારીઓ તેના શા ઉપયાગ કરે છે?
 - પ. રાજકારણીએ તેને કઈ રીતે વાપરે છે?
 - દ. ટેલિવિઝનથી શા ફાયદા થાય છે?
 - ૭. ટેલિવિઝનથી શું નુકસાન થાય છે?
- ર. ખાલી જગ્યા પૂરા :
- દા. ત. સમાચારા આપે છે: સમાચારા અપાય છે.

માહિતી મળે છે: માહિતી____છે.

મનારંજન____છે: મનારંજન પિરસાય છે.

કામ કરે છે: કામ____છે.

તે સાંભળે છે : તેનાથી_____છે

- ૩. સમજાવા, વાકયમાં વાપરા :
 - ૧. ખે ઘડીય ચાલતું નથી.
 - ર. એમ કહીએ તાે ખાટું નથી.
 - ૩. વાત આટલેથી અટકતી નથી.
 - ૪. ઝખકચા વગર ન રહે.
 - પ. લાભ ઉઠાવે છે.
 - દ. તલપાપડ હેાય છે.
 - ૭. આંખે દેખ્યા હાલ.
 - ૮. અસરાે વરતાય છે.
 - ૯. અસરકારક પૂરવાર થયું છે.

- ૪. અંગ્રેજમાં અનુવાદ કરો:
 - ૧. સવાર પડે ને છાપાં ખોલીએ.
 - ર. લાખો લાકા આના ઉપયાગ કરે છે.
 - ૩. સસ્તી લાેકપ્રિયતા મેળવવાના પણ પ્રયાસા થાય છે.
 - ૪. ભાગ્યે જ કાઇ એવું ઘર હશે જયાં ટી. વી. નહીં હાય.
 - પ. કાલે શું થશે એની કાને ખબર છે?



આદરા અને વાસ્તવિકતા

જીવનમાં દરેક માણસ કરોાક આદર્શ રાખતા હાય છે. દરેક વિદ્યાર્થી પણ આદર્શ રાખે છે. ભણીગણીને કાઈ ડૉક્ટર થવાના આદર્શ રાખે છે, કાઈ છેજાંનેર થવાના સપનાં સેવે છે, કાઈ વૈજ્ઞાનિક થઈ સંશાધના કરવાના મનસૂખા ધરાવે છે, કાઇ ને વકીલાત કરવી હાય છે, કાઈ ને રાજકારણમાં ઝંપલાવવું હાય છે, કાઈને રમતવીર ખનવું હાય છે.

પણ વાસ્તવિક જીવનમાં ઘણી વાર એમ બનતું નથી. રમતવીર બનવા ઇચ્છનારને કારકુન બનવું પડે છે, ગૈજ્ઞાનિકને શિક્ષક અને વકીલને ખબર પત્રી, ને ઇજનેરનાં સપનાં સેવનાર ૮પાલખાતામાં સિક્કા મારતાે ખેઠા હોય છે. આથી ઘણા નિરાશ થાય છે.

ખરી રીતે આથી કાેઈએ હતાશ થવાની જરૂર નથી. આદર્શ ઊંચા જ રાખવા જાેઈએ. ઊંચા આદર્શ હાેય તાે આપણે ઊંચે જાેતાં શીખીએ છીએ. એ આપણા જીવનને ઊંચું બનાવે છે.

આદર્શ શિખર પર પહેાંચવાના હાવા જોઈએ, ખીણમાં જવાના નહીં.

જૂઠું ખાલવાની એક વાર છૂટ લીધી એટલે આગળ વધતા જ જશાે. સાચું ખાલતાં તકલીફ પડશે, પણ અંતે ફાયદાે છે. આદર્શ સત્ય ખાલવાના જ હાેય.

બીજ બાજુ, આદર્શ એવા ન હોવા જોઈએ જે અશકય હોય. દરેક વ્યક્તિ મનમાં બરાબર જાણતી હોય છે કે પાતાની શક્તિ કેટલી છે. તેના કરતાં વધુ ઊંચા કૂદકા મારશા તા પછડાશા, પછી નિરાશા આવી જશે. શક્તિ હશે તેટલું પણ નહીં કરી શકા.

આદર્શ અને વાસ્તવિકતા ખંનેના સુમેળ થવા જોઈએ. પગ જમીન પર હાય છે ને માથું આકાશ તરફ. પગ વાસ્તવિકતાની ધરતી પર છે, માથું ઉચ્ચ આદર્શા તરફ. માથાને જમીન પર લાવવાનું નથી, પગને ધરતી પરથી ખસેડવાના નથી. આમ થાય તેા નિરાશા ન આવે ને ધ્યેયસિહિ તરફ મક્કમ પગલે જવાય. ધુમ્મસભર્યાં સપનાંઓ જેવા આદર્શોના કાંઈ ઉપયાગ નથી ને આદર્શ વગરનું જીવન સુકાન વગરના વહાણ જેવું છે.

भने।यतन

- ૧. સંક્ષેપમાં ઉત્તર આપા :
 - ૧. જીવનમાં દરેક વ્યક્તિ શું રાખે છે?
 - ર. તમે શું થયા ઇચ્છા છા ?
 - ૩. વાસ્તવિક જીવનમાં શું ખને છે?
 - ૪. શા માટે ઊંચા આદર્શ રાખવા જોઈએ ?
 - પ. અશકચ આદર્શ રાખા તા શું થાય ?
 - દ. આદર્શ અને વાસ્તવિકતાના સુમેળ એટલે ?
- ર. વાકચમાં વાપરા :

भारी नाभ

કરી લે

આવી પડ

નાસી જા

તાેડી પાડ

સંતાડી દે

રાખી મૂક

આવી જા

લઈ ખેસ

હસી કાઢ

- ૩. અંગ્રેજમાં અનુવાદ કરો: ભેંદ સમજો:
 - ૧. ખડે ગુલામઅલી ગાતા હતા / ખડે ગુલામઅલીએ ગાયું હતું.
 - ર. વિનાખાજ ચાલતા હતા. / વિનાખાજ ચાલ્યા હતા.
 - ૩. ગાંધીજ કાંતતા હતા / ગાંધીજએ કાં<mark>ત્યું હતું.</mark>

૪. કરતુરભા <u>રાંધતાં હતાં</u> / કરતુરભાએ રા<u>ંધ્યું હતું.</u>

૪. શબ્દોના અંગ્રેજી સમાનાર્થ આપા:

આદરા[°]

वास्तविक्रता

ઇજનેર

વૈજ્ઞાનિક

વકીલાત

રાજકારણ

रभतवीर

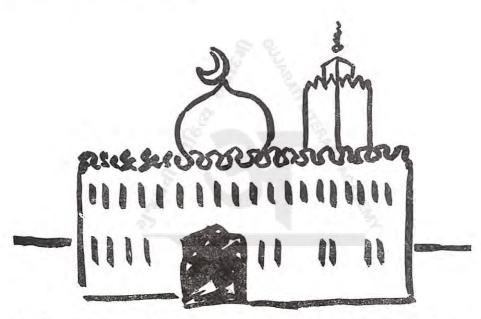
કારકુન

પ્રામાણિકતા

પ્રગતિ

ઇદ મુખારક!

મુસલમાનાના બે મહત્ત્વના તહેવારા છે: રમજાન ઇદ અને બકરી ઇદ. મુસ્લિમ વર્ષમાં રમઝાન મહિના ઘણા જ પવિત્ર મનાય છે. આ માસમાં તેઓ દિવસે ઉપવાસ કરે છે. પાણી પણ પીતા નથી. ચુસ્ત મુસલમાન તા શૂંક પણ ગળે ઉતારતા નથી. ધાર્મિક માણસા તે માસમાં પ્રાર્થના કરે છે અને કુરાનનું પઠન કરે છે આ માસ દરમિયાન તેઓ રાજ સૂર્યાસ્ત પછી જ ઉપવાસ હાઉ છે.



તેઓ માને છે કે પવિત્ર કુરાન આ માસમાં જ ઇશ્વર પાસેથી મૃત્યું હતું. કુરાન તેમના ધર્મ શ્રંથ છે. જેમ ખ્રિસ્તી માટે બાઈબલ અને હિન્દુ માટે ગીતા હોય છે તેમ તેમને માટે કુરાન છે.

આ માસના અંતમાં ઈદ આવે છે. ઈદનો ઉત્સવ ચાંદનું દર્શન કરીને ઉત્યવે છે. ચાંદની પાતળી બીજરેખા તે દિવસ માટે મહત્ત્વની ખની જાય છે. ચંદ્રદર્શન પછી તેઓ આખા મહિનાના ઉપવાસ છોડે છે. આ ઉપવાસને રોજ કહેવાય છે.

ઈંદની ઊજવણી વખતે શહેરના સૌ મુસલમાના વિશાળ મેદાનમાં સાથે નમાજ પહે છે. આ મેદાનને ઇંદગાહ કહેવાય છે. મુસલમાના એક સાથે શિસ્તબહ રીતે નમાજ પઢતા હાય છે. એક સાથે ઊઠતા—એસતા, નમતા હાય છે. આ દેખાવ ખરેખર સરસ હાય છે અને ધાર્મિકતાની લાગણી પ્રેરે છે.

ચ્યા તહેવારે, રમઝાનઇદના દિવસે સૌ સરસ વસ્ત્રો પહેરે છે. ગરીયાને દાન આપે છે.

નમાજ પછી મૌલવીજ ધાર્મિ'ક ઉપદેશ પણ આપે છે. ત્યાર પછી સહુ એકબીજાને ખભેખભા મિલાવીને ભેટે છે, હળેમળે છે. એકબીજાને ઇદ મુબારક કહે છે. એકબીજાને દાવત – જમવાનું આમંત્રણ આપે છે.

જેમને મળી ન શકાયું હેાય તેમને શુભેચ્છાનું ઘદ મુખારકનું કાર્ડ પણ માેકલે છે. શુભેચ્છાના તાર–સંદેશા પણ જાય છે.

મુસ્લિમ ભાઈબહેના માટે આ તહેવાર ઘણા જ મહત્ત્વના તહેવાર છે.

ખકરી ઈદના તહેવાર ખહુ પ્રાચીન છે. ઇશ્વરનિષ્ઠ ઇબ્રાહીમને ખે પુત્ર હતા. માટાનું નામ ઈઝરાઈલ અને નાનાનું નામ ઇસ્માઈલ. પિતાનું ઈસ્માઈલ પ્રત્યેનું વિશેષ વહાલ દેખી શેતાને ઈશ્વરને કહ્યું, ''જોઈ તારા ભક્તની ભક્તિ! તું જાણે છે કે એ તારા ભક્ત છે, પણ તે તા પુત્ર ભક્ત છે. જો, તે પુત્ર પાછળ કેવા ગાંડા છે!"

ઈશ્વરે સ્વપ્નામાં આવીને ઇબ્રાહીમને કુરબાની કરવા કહ્યું. કુરબાનીનો કાયદા છે કે જે વસ્તુ આપણને અત્યંત પ્રિય હાય, જેને આપણે કીમતી ગણતા હાઇએ, તેને કુરબાન કરવી. ઇબ્રાહીમે બીજે દિવસે ગાય કે બકરાની કુરબાની કરી, પણ રાત્રે પાછું તે જ સ્વપ્નું આવ્યું કે કુરબાની કર! તેણે નમ્ર થઈ ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરીને પૂછ્યું, 'આ માલિક! તું કાની કુરબાની માગે છે? 'ઈશ્વરે કહ્યું, તારા પુત્રની.'

બીજે દિવસે દીકરાને લઈને ઇબ્રાહીમ કુરભાનીની જગાએ જવા નીક્રિત્યા. પિતાએ પુત્રની ગરદન પર છરી મૂકી. ઇશ્વરે તે રોકી અને ઇસ્માઈલના બદલામાં એક પશુની જ કુરભાની ક્રેપૂલ રાખી. ઇબ્રાહીમ, ઇસ્માઈલ અને ઇસ્માઈલની માતા ત્રણેની પરીક્ષા પૂરી થઈ અને શેતાન ફજેત થયો. એ ઇસ્માઈલના વંશમાં જ ઇસ્લામ ધર્મના નભી મહમ્મદ પયગમ્બરના જન્મ થયો. એના સ્મરણમાં ઇસ્લામીઓ બકરી ઈદને દિવસે કુરખાની કરે છે.

भने।यत्न

૧. ટ્રંકમાં જવાય આપાે: ૧. રમઝાન ઇંદ કાેના તહેવાર છે? ર. બકરી ઈંદ શેના તહેવાર છે? ૩. રમઝાન ઈંદ ક્યારે આવે છે? ૪. રમઝાન માસમાં મુસ્લિમા શું કરે છે? પ. આ માસનું મહત્ત્વ શું છે? દ. ઈંદને દિવસે શેતું દર્શન કરે છે? ७. ઇંદ કઇ રીતે ઊજવે છે? ૮. મુસ્લિમ ઉપવાસને શું કહેવાય છે? ૯. કુરખાનીના શા કાયદાે છે? ર, ઇખ્રાહીમની કથાને તમારા શખ્દામાં વર્ણવા. ખાલી જગ્યા પૂરા : ૧.____માસના અંતમાં ઈદ આવે છે. ર. ધાર્મિક માણસાં_____નું પઠન કરે છે. ૩. રમઝાન માસમાં સૌ મુસ્લિમા___જ જમે છે. ૪. ઈશ્વરે ઇપ્રાહીમ પાસે____ની કુરભાની માગી. પ. ઈદ વખતે સા મુસ્લિમા સાથે_____પઢે છે. ૪. નકારાત્મક વાકયા બનાવા: ઉ. ત. તે રાતે જમે છે. તે રાતે જમતા નથી. ૧. અકબર પાણી પીએ છે.

ર. મહમદ ખાય છે.

૩. સકીના ઉપવાસી હતી.

૪. કાલે ઇસ્માર્ઘલની કુરભાની થશે.

પ. તે યુત્ર પાછળ ગાંડા હતા.

૫. અંગ્રેજમાં ભાષાંતર કરા :

રાત્રે પાછું તે જ સ્વપ્નું આવ્યું કે કુરખાની કર! તેણે નમ્ન થઈ ઈશ્વરને પ્રાર્થના કરીને પૂછયું, 'એા માલિક! તું કાેની કુરખાની માગે છે?' ઈશ્વરે કહ્યું, 'તારા પુત્રની'



ઉંદર અને સમળી-૧

એક ગામ હતું. સાવ ગામડું પણ નહીં, માટું શહેર પણ નહીં. એમાં એક વેપારી રહેતો હતો. એનું નામ મગનભાઈ, મગનભાઈને ત્યાં એક દિવસ એક ગામડિયા આવ્યા. એનું નામ રામછ. એને થાડા દિવસ જાત્રાએ જવું હતું. એનું ઘર સલામત ન હતું એટલે એનાં ખેતીનાં લાઢાનાં એજારો મગનભાઇને ત્યાં મૂકવા આવ્યા હતા.

મગનભાઈ કહે, ''ઓહો રામજી, એમાં શું ? જરૂર મૂકી જા. તારું જ ઘર છે. આપણા નાતા તા બાપદાદાથી ચાલ્યા આવે છે, આજકાલના થાડા છે ?'' રામજ કહે, ''બહુ સારું, શેઠજી, મને ખાતરી જ હતી કે તમે ના નહીં પાડા મારે ત્યાં સચવાય નહીં, આજકાલ ચારીની ય બીક.''

મગનભાઈ કહે, 'તું તારે નિરાંતે જા. મારા નામે ય ગંગાજમાં દ્રષ્યકી મારતા આવજે."

રામજ તેં એનિ સોંપીને ગયા જત્રાએ. પણ શેઠના મનમાં પાપ હતું. એને એન્જરા પચાવી પાડવાં હતાં એટલે એણે તેને સંતાડી દીધાં.

થાેડા મહિના પછી રામજ પાછા આવ્યાે. મગનભાઇ પાસે ગયાે. પાતાનાં આજારાે પાછાં માગ્યાં.

મગનભાઈ કહે, 'સારું થયું તું આવી ગયા. હમણાં ગામમાં ઉંદરના ખહુ ત્રાસ છે. જે મળે તે ખાઈ જ્રય છે. મને ચિંતા થતી હતી. આ લે ચાવી. તેં આજો જયાં મૂકયાં હતાં, ત્યાં જ હશે. લઈ લેજે.'

રામજ તાે ચાવી લઈ અંદર ગયાે, પણ ખાલીખમ. મગનભાઈ પાસે પાછા આવ્યાે, કહે, 'શેઠજી, એાજરાે તાે નથી.'

મગનભાઈ કહે, 'અરે, જાય કયાં? તારા ગયા પછી કાઈ ત્યાં ગયું જ નથી, ચાલા જોઈએ.'

બંને એારડામાં ગયા. મગનભાઈએ ઉદરની લીંડીએા બતાવીને કહ્યું, ''ભારે થઈ રામજ ! આ લીંડીએા જોઈ ? નક્કી તારાં એાજરાે ઉદરાે ખાઈ ગયા! ખરા છે. મારું અનાજ ખાઈ જાય તેના વાંધા નહીં, પણ આ તાે તારાં આજોરા ખાઈ ગયા!"

રામજ મનમાં સમજ ગયા. પણ બહારથી કહે, ''કંઇ નહીં શેઠજ. તમે શું કરા ? આ કળિયુગમાં તાે ઉંદરે લાેહું ખાતા થઈ ગયા !'' રામજ ગયા. શેઠ તાે મનમાં રાજરાજ થઈ ગયા.

भने।यत्न

- ૧. સંકોપમાં ઉત્તર આપા:
 - ૧. રામજ મગનભાઈ પાસે શા માટે આવ્યા?
 - ર. રામજભાઈએ શું કહ્યું ?
 - 3. રામજ કયાં ગયા ?
 - ૪. શેઠના મનમાં શું હતું ?
 - પ. પાછા આવેલા રામજને શેઠે શું કહ્યું ?
 - દ. રામજીએ શા જવાબ આપ્યા ?
- ર. સમજાવા, વાકયમાં વાપરા :
 - ૧. નાતા હાવા
 - ર. મનમાં પાપ હોવું
 - ૩. પચાવી પાડવુ^{*}
 - ૪. ખાલીખમ
 - પ. ભારે થઈ
 - દ. ખરા છે!
- ૩. ભેંદ સમજ અંગ્રેજમાં ભાષાંતર કરો:
 - ૧. મગનભાઈ કરતાં રામજ હેાશિયાર નીકહયો.
 - ર. લક્ષ્મણ કરતાં રામ માેટા હતા.
 - ૩. ઇશ્વર સૌથી શ્રેષ્ઠ છે.
 - ૪. બળરામ કૃષ્ણથી માેટા હતા.
- ૪. વાકયા જોડા (કે, એટલે, પણ, અથવા, અને):
 - એનું ઘર સલામત ન હતું.
 એ એાજરો મૂકવા આવ્યા હતા.

- ર. મને ખાતરી હતી. તમે ના નહીં પાડેા.
- ૩. રામજ અંદર ગયે<mark>ા.</mark> અંદર ખાલીખમ**.**
- ૪. અનાજ ખાઈ જાય તેના વાંધા નહીં. આ તા તારાં આજારા ખાઈ ગયા.



ઉંદર અને સમળી-ર

थे। दिवसे। वीत्या.

રામજીને પાતાનાં આજારા પાછાં જોઈતાં હતાં. એણે ખૂબ વિચાર કર્યાે. પછી એને રસ્તાે સૂઝ્યો. શેઠને ત્યાં એની આવજા હંમેશની જેમ જ ચાલુ રાખી હતી. એક દિવસ શેઠના સાત-આઠ વરસનાે છાકરાે આંગણામાં રમતાે હતાે. એનું નામ છગન. છગનને રામજ કહે,



"ચાલ છગન, નદીએ ન્હાવા આવવું છે ?" છગનને તાે 'ભાવતું'તું ને વૈદે કહ્યું' જેવાે ઘાટ થયાે. શેઠને પૂછચું, ''બાપા, રામજકાકા સાથે નદીએ જાઉં?" શેઠ કહે, ''ના, પણ વહેલા પાછા આવજે. આગપાણીના ભરાસા નહીં! રામજી, એને ઊંડા પાણીમાં જવા ન દર્ધશ."

રામજ કહે, "ભલે શેઠ."

રામજી છગનને લઈ ગયાે. ખાજુના ગામમાં રામજીના ભાઈખ ધને ત્યાં લગન હતાં. રામજીએ આગળથી જ ગાેઠવી રાખ્યું હતું તે પ્રમાણે ભાઈખ ધે છગનને રાખી લીધાે.

રામજીએ છગતને કહ્યું, 'તું તારે રહી જ એ દિવસ, ખા, પી ને મજ કર. હું શેઠને કહી દર્ધશ.'

છગનભાઈ તાે રહી ગયા!

અહીં રામજ શેઠ પાસે નિસાસા મૂકતા આવ્યા. શેઠ ગભરાયા. પૂછ્યું. 'શું થયું રામજ ? છગન કર્યાં ?

રામજી કહે, ''અરે રે શેઠ, ભારે થઈ! નદીકિનારે સમળી આવી ને છગનને ઉપાડી ગઈ! હું ઘણું પાછળ દેાડચો. ઠેઠ બીજા ગામ સુધી જઈ આવ્યા પણ સમળી ગઈ તે ગઈ!"

મગનભાઈ કહે. ''કાને ખનાવે છે ? સમળી તે એવડા માેટા છેાકરાને લઈ જતી હશે ?''

રામજ કહે, ''શેઠ, આ કળિયુગમાં બધુંય ખને છે.

ઉંદર જો લાેહું ખાઈ જાય તાે સમળી છાેકરાે ઉપાડી જાય!"

શેઠ સમજ ગયા. છેાકરાને એણે જ સંતાડયો છે. પાલીસમાં ફરિયાદ કરે તો પાગળ ખુલ્લું પડી જાય! એટલે કહે, "ભાઇ રામજી, મારી ભુલ થઈ. તારાં આજો પર મારી દાનત ખગડી હતી. એ પાછાં લઈ જા અને મારો છગન મને પાછા લાવી દે!"

રામજ સમજ ગયા કે શેઠની સાન ઠેકાણે આવી ગઈ છે. એ છગનને લઈ આવ્યા ને પાતાનાં એાજારા લઇ ગયા.

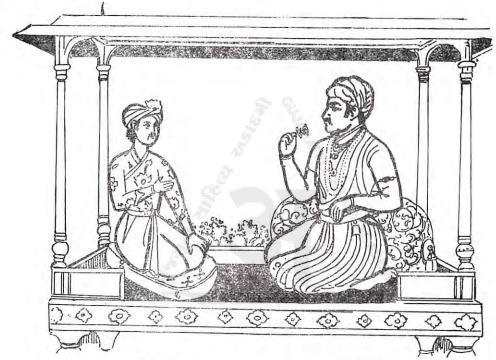
ત્યાર પછી મગનભાઈએ કાેઈને છેતર્યા નથી. રામજીએ ખરાખર પાઠ ભણાવ્યા!

મનાયત્ન

૧. નીચેના પ્રશ્નોના સંક્ષેપમાં ઉત્તર આપેા :	
૧. થાેડા દિવસ પછી શું થયું ?	
ર. રામજ છગનને કચાં લઈ ગયા ?	
૩. છગન કર્યા રહી ગયા ?	
૪. શેઠને રામજએ શું કહ્યું ?	
પ. શેઠે શા જવાળ આપ્યા ?	
૬. રામજીએ શું સંભળાવ્યું ?	
૭. શેઠે શું કખૂલ કર્યું ?	
૮. રામજીને શું મહ્યું ⊱ 💡	
૯. શેઠને શું મહયું ?	
ર. સમજાવી વાકચમાં વાપરા :	
૧. ભાવતું હતું ને વૈદે કહ્યું.	
ર. આગપાણીના ભરાસા નહીં.	
૩. પાેગળ ખુલ્લું પડી જાય.	
૪. દાનત ખગડી.	
પ. સાન ઠેકાણે આવી.	
૬. પાઠ ભણાવ્યા.	
૩. શેઠ, છગન અને રામજીના સંવાદ ગાઠવા, ભજવા.	
૪. ખાલી જગ્યા પૂરા (જો, તાે, જેમ, તેમ, જ્યારે, ત્યારે):	
ઉ. ત. જો આજાર મળે તાે છાકરાે મળે.	
૧ વરસાદ પડશે નદીમાં પૂર આવશે.	
ર રામ રાખે રહીએ.	
૩ છગન ન્હાવા આવે રામજીનું કામ થા	ય.
૪ ફરિયાદ કરે પાેગળ ખુલ્લું પડી જ્ય.	
પ શેઠ સમજયા ઐાજારાે પાછાં આપ્યાં.	
૬. ઉ [∙] દર કોાહું ખાય સમળી છેાકરાે ઉપાડી જા	ય.

અકબર અને બીરબલ

અકબર અને બીરબલની ઘણી વાતો છે. અકબર માટે રાજ થઈ ગયા. ભારતના પાટનગર દિલ્હીમાં એણે રાજ કર્યું. બારબલ તેના દરબારમાં હતા. બાહાેશ, બુદ્ધિશાળી ને હાજરજવાબી એટલે રાજાના ખાસ માનીતા હતા.



ઉનાળા હતા. કેરીની માસમ પૂરબહારમાં ખીલી હતી. રાજા અકબર રાણીવાસમાં ખેઠા હતા. ખેઠા ખેઠા કેરીએા ખાતા હતા. બીરબલને પણ આમંત્રણ હાેય જ. બીરબલની વાતા વગર કેરીના રસ લુખ્ખા લાગે!

હાસ્યના કુવારાએા વચ્ચે કેરીના રસ સા માણતા હતા.

રાજાને ટીખળ સૂત્રચું. પાતે કેરી ખાય પણ છાતરાં ને ગાટલા બીર-બલ બાજ નાખતા જાય. પાતાના થાળ ચાખખા રાખે! બીરબલ બેઠા બેઠા તમાશા જોયા કરે.

પછી રાજાએ બેગમને કહ્યું, 'બેગમ સાહેબા, આ બીરબલ જોયા ?

કેટલાે ભૂખાળવાે છે ? ઘેર કેરીએા ખાવા મળતા નહીં હાેય! સાૈથા વધુ ગાેટલા ને છાતરાં એના થાળમાં છે!

સૌ ખડખડાટ હસી પડ્યાં. બીરબલના થાળમાં તેણે પાતે ખાધેલી ક્રેરીએમાના ગાેટલા, છાત્રરાં હતાં જ, ઉપરાંત રાજ્યએ નાખેલાં પણ હતાં.

બીજ બાજુ રાજાએ પાતાના થાળ ચાખ્ખા રાખ્યા હતા. પાતે તા બધું બીરબલના થાળમાં ઠાલવ્યું હતું!

ખીરખલ સમજ ગયા. રાજાએ ચાલાકી વાપરી હતી.

પણ એ પણ એાછા ન હતા. તેણે ઠાવકું માં રાખીને કહ્યું,

'હા ભેગમ સાહેખા, હું ખાઉધરા તાં ખરા જ, પણ જહાંપનાહ જેટલા નહીં !'

ખેગમ ને ખર્ધા નવાઈ પામ્યાં. ખેગમે પૂછ્યું, 'એ કહી રીતે ?'

બીરબલ કહે, 'ગેગમ સાહેબા, બેઅદબી માફ. પણ બાદશાહ સલામતે તો ગાટલા–છાતરાંય બાકી રાખ્યાં નથી! તેઓ તો તે પણ ખાઈ ગયા છે! જુએા, એમના થાળમાં કાંઈ નથી!'

સૌ ખૂબ ખૂબ હસ્યાં. બાદશાહ સમજી ગયા કે બીરબલને બનાવવા જતાં પાતે બની ગયા !

भने। यतन

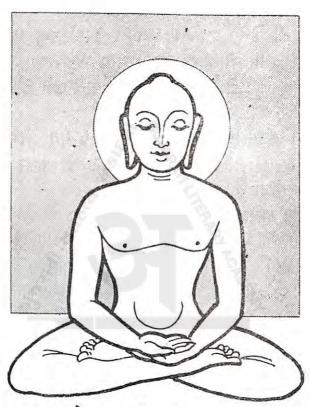
૧. નીચેના સત્રાલાના જવાળ આપા :

- ૧. અકખરનું ખાસ માનીતું કાેેેે હતું ?
- ર. બીરબલમાં કયા ખાસ ગુણા હતા?
- ૩. રાજા રાણીવાસમાં શું કરતા હતા ?
- ૪. રાણીવાસમાં બીજા કાેેેે કાેેે હતા ?
- ૫. રાજાને શું ટીખળ સૂઝચું ?
- દ. તેમણે ખેગમને શું કહ્યું ?
- ૭. ખીરખલે શા વળતા જવાબ આપ્યા ?
- ૮. કાેેેે બની ગયું? બાદશાહ કે બીરબલ?

- ર. અર્થ સમજાવી વાકચમાં વાપરા :
 - ૧. હાસ્યના કુવારાએા છૂટવા
 - ર. ટીખળ સૂઝવું
 - ૩. તમાશા જેવા
 - ૪. ભુખાળવા
 - પ. ખની જવું
 - **દ.** એાછા ન હોવું
- ૩. ખાદશાહ, બેગમ, બીરબલ વ^રચે સંવાદ ગાઠવી ભજવાે.
- ૪. ભેદ સમજ ભાષાંતર કરો :
 - ભક્ષ્મર મશ્કરી કરે છે.
 અક્ષ્મર મશ્કરી કરી શકે છે.
 - ર. બીરબલ <u>હસે છે.</u> બીરબલ હસી શકે છે.
 - લેગમ કરે છે.
 લેગમ કરી શકે છે.
 - ૪. તાનસેન ગાતા હતા. તાનસેન ગાઈ શકતા હતા.
 - પ ગુજરાત પ્રથમ આવશે. ————— ગુજરાત પ્રથમ આવી શકશે.
 - સૌ ખૂબ હસ્યાં.
 સૌ ખૂબ હસી શકયાં.

मढावीर जयंती

ચૈત્ર સુદ્દ તેરશે મહાવીર જયંતી ઊજવાય છે. જયંતી એટલે મહાન વ્યક્તિના જન્મદિવસ. તે દિવસ એટલા માટે ઊજવાય છે કે આપણે સી એ મહાત્માના ઉપદેશોને પાળીએ.



ભગવાન મહાવીર જૈન ધર્મના મુખ્ય સંસ્થાપક ગણાય છે. એ ધર્મમાં ર૪ તીર્થ કર થઈ ગયા. તેમાં મહાવીર એ છેલ્લા તીર્થ કર હતા. ભારતના બિહાર પ્રાંતમાં જન્મ્યા હતા. ગૈશાલી નગરી પાસેના નાનકડા ગામમાં તેમના જન્મ થયા હતા. તેમની માતાનું નામ ત્રિશલાદેવી ને પિતાનું નામ સિદ્ધાર્થ. તેઓ રાજ હતા. નાનપણથી જ મહાવીર ગૈરાગી હતા પણ માતાપિતાને પ્રસન્ન રાખવા તેમણે લગ્ન કર્યાં અને સંસાર ચલાવ્યા. ર૮ મે વરસે માતાપિતાનું મૃત્યુ થયું. ત્રીસમે વર્ષે તેમણે

રાજપાટ અને સંસારના ત્યાગ કર્યા. ૧૩ વર્ષ સુધી ઘાર તમ કર્યું અને આખી જિંદગી ધર્મના ઉપદેશ કર્યા, પ્રચાર કર્યા.

મહાવીરે સંયમ સાથે ખહુ ઉત્ર તપશ્ચર્યા કરી હતી. તેમને ઘણું સહન કરવું પડ્યું હતું જૈન ધર્મમાં સંયમને ઘણું જ મહત્ત્વ છે. સત્ય અને અહિંસાનું પણ તેટલું જ મહત્ત્વ છે. હિંદુ ધર્મ, બીંદ્ધ ધર્મ અને જૈન ધર્મમાં આથી ઘણી સમાનતા છે.

બૌદ્ધ ધર્મની જેમ જ જૈન ધર્મમાં કાેઈ પણ માણસ પ્રવેશ કરી શકે છે. જાતિભેદ નથી. એટલે જ અસ્પૃશ્યતા પણ નથી.

અંદરથી મનને છતે ને ખહારથી દુનિયાને છતે તે મહાવીર. આથી જ તેઓ જિનેશ્વર થયા. જે છતે તે જિન.

મહાવીરનું ૭૨મે વરસે પાવાપુરીમાં મૃત્યુ થયું. તેમણે સ્થાપેલા જૈન ધર્મ હજી પણ ચાલે છે. ભારતભરમાં અને ભારતની ખહાર પણ જૈનધર્મના અનુયાયીઓ ફેલાયેલા છે.

કાકાસાહેખ કાલેલકર લખે છે:

"અહિંસા એ મહાવીરના ધર્મ છે. મહાવીરની પેઠે તમામ દુનિયાનું દર્દ સીએ તપાસવું જોઈએ અને પાતાની પાસેનું સનાતન ઔષધ ત્યાં ત્યાં પહેાંચાડવું જોઈએ. મહાવીરના અનુયાયીઓએ દૃદયની વિશાળતા અને ઉત્સાહનું શીર્ય કેળવી ખંધ પહેાંચી જવું જોઈએ. સંગ્રામના વીર શસ્ત્રા લઈને દાેડે. અહિંસાના વીર આત્મશુદ્ધિ અને કરુણાથી સજ્જ થઈને દાેડે.

મનાયતન

- ૧. નીચેના પ્રશ્નોના સંકોપમાં ઉત્તર આપા:
 - ૧. મહાવીર જયંતી કચારે ઊજવાય છે?
 - ર. મહાવીર કાેેેેે હતા ?
 - 3. જૈન ધર્મમાં કેટલા તીર્થ કર છે?
 - ૪. મહાવીરના જન્મ કચાં થયા હતા ?
 - પ. તેમનાં માતાપિતાનાં શું નામ હતાં?
 - દ. જૈન ધમ માં કઈ વસ્તુએ વધુ મહત્ત્વની છે?

- ૭. જિને ધર એટલે શું?
- ૮. હિંદુ, ખૌદ્ધ અને જૈન ધર્મમાં કઈ સમાનતા છે?
- ૯. કાકાસાહેબ કાલેલકર કયા ગુણને મહત્ત્વના ગણે છે?

ર. અંગ્રેજમાં ભાષાંતર કરો:

- ૧. આખી જિંદગી મહાવીરે ધર્મના ઉપદેશ કર્યો.
- ર. હિંદુ ધર્મ, બૌદ્ધ ધર્મ અને જૈન ધર્મમાં ઘણી સમાનતા છે.
- 3. ભારતભરમાં અને ભારતની ખહાર પણ જૈન ધર્મના અનુયાયીઓ કેલાયેલા છે.

૩. ભેદ સમજ વાકચમાં વાપરા :

- ૧. કરવું હશે : કરશે
- ર. કરવું હશે: કરશે
- ૩. ખેસવું હશે: ખેસશે
- ૪. જવં હશે: જશે
- ૫. કરવું હતું : કર્યું
- ६. ફરવું હતું : ફર્યો
- ૭. ખેસવું હતું : ખેઠા
- ૮. જવું હતું : ગયા
- e. કरवुं छे : **ક**रे छे
- ૧૦. કરવું છે: કરે છે
- ૧૧. ખેસવું છે: ખેસે છે
- ૧૨. જવં છે: જાય છે

૪. અંગ્રેજમાં અર્થ આપા:

જયંતી સંસ્થાપક

જન્મદિવસ અસ્પૃશ્યતા

ઉપદેશ સનાતન

ગુજરાત મારી મારી રે!

લતા (ગાય છે): મળતાં મળી ગઈ માેંઘેરી ગુજરાત, ગુજરાત માેરી માેરી રે!

હૈદર (પ્રવેશ કરતાં): આ હા લતાબહેન, આજે તા ખુશખુશાલ લાગા છા!

રામજ: ન હાય! પહેલી વાર ઇન્ડિયા જઈ આવ્યાં ને ગુજરાત જોઈ આવ્યાં છે!

હૈદર: હવે ત્યાં છે શું ? ગ દકી ને ગરીબી !

લતા: હૈદરભાઈ, તમે ત્યાં ગયા છા?

હૈદર : ના... પણ લોકો કહે છે....

રામજ : લતાખહેન, તમે જ કહોને, ગુજરાતમાં શું શું છે?

લતા : સાંભળવું છે, હૈદરભાઈ?

હૈદર: તમે કહેતાં હા તા સાંભળવાનું ગમશે જ!

લતા : જુઓ ભાઈ, હુંય ગયા પહેલાં તમારી જેમ જ માનતી હતી. પણ ગઈ ને સાવ ફરી ગઈ! ખરેખર ભાઈ, ફરી ફરી જવાનું મન થાય એવું ત્યાં ઘણુંય છે.

રામજ: પણ બહેન, મગનું નામ મરી પાડા ને! ફાેડ પાડીને વાત કરાે.

લતા : જુઓ, મારાં, તમારાં, રામજીનાં બાબાપુજી ત્યાં જ જન્મેલાં એ તાે જાણે હુકીકત થઈ. પણ ગુજરાતના કતિહાસ જ જબરાે છે. ગુજરાત પર મુસ્લિમ અસરની જ વાત કર્યું. તમને એમાં વધુ રસ પડશે. કસવી સનની દસમી અગિયારમી સદીમાં જ મુસ્લિમ સંતા અને વિદ્વાના ગુજરાતમાં આવ્યા તેઓ હિંદુ—મુસ્લિમ એકતાના ઉપદેશ આપતા. માંસાહાર ન કરવા અને ગાવધ ન કરવા સમજાવતા.

રામજ: શું કહેા છેા ? આની તેા મને ખબર જ ન હતી.

લતા : હા. શહેનશાહ અકખરે પણ 'દીને ઇલાહી' દ્વારા હિંદુ મુસ્લિમ એકતાની દિશામાં નેાંધપાત્ર કાર્ય કર્યું હતું. જૈન મુનિઓને પણ તે આદર આપતા. હૈદર : હા, એ તેા મેં પણ સાંભળ્યું હતું.

લતા : એંટલું જ નહીં, મધ્યયુગના સંતો કબીર, નાનક વગેરેએ પણ ખંને ધર્મને નજીક આણ્યા. રાજભાષા ફારસીને પણ ગુજરાતે અપનાવી. અત્યારની ગુજરાતીમાં કેટલાય ફારસી શબ્દો છે. સ્થાપત્યમાં પણ હિંદુઓનું લાલિત્ય અને મુસલમાનાની વિશાળતા ને ગંભીરતા મંદિર—મસ્જિદોમાં અરસપરસ ઉમેરાયાં. ચિત્રકલામાં પણ માંગલી શેલી આવી. સંગીતમાં પણ ઉત્તર ભારતીય સંગીતને અનેક મુસલમાન ગાયકાએ વિકસાવ્યું.

હૈદર ઃ તાે તાે બંને કાેમાે ગુજરાતમાં ઘણી નજીક આવતી હતી એમ!

લતા : હા. રાજકારણીએ કામવાદનું ઝેર રેડવા પ્રયાસ કરે પણ એકતાના સંસ્કારા ઊંડા ઊતરેલા છે. વળી ગુજરાતને ભારતના કુલ ૩૫૦૦ માઈલના દરિયાકાંઠામાંથી ૧૦૦૦ માઈલના કાંઠા મળ્યા છે. કચ્છ, સૌરાષ્ટ્ર અને દક્ષિણ ગુજરાતનાં ખંદરા તેમાં સમાઈ જાય છે. જૂના જમાનામાં દ્વારકા, ભરુચ, ખંભાત, સુરત જેવાં ખંદરા મારફત દેશપરદેશ સાથે વેપાર ચાલતા. 'લંકાની લાડી ને ધાંઘાના વર' કહેવત ગુજરાતના બહારના સંખંધ દર્શાવે છે.

રામછ: આની તાે મને ખખર જ ન હતી!

લતા : ગુજરાતીઓ તો સાગરખેડુ હતા જ, ને હજીય છે. અનેક જાતની પ્રજાઓ સાથે તેઓ હળતાભળતા ને દૂધમાં સાકરની જેમ ભળી જતા. સાહસ એનું બીજું નામ જ ગુજરાતી. દુનિયાના કાેઈ ખૂણા એવા નહીં હાેય જયાં ગુજરાતી જઈને વસ્યા નહીં હાેય! કરાંચી કે કલકત્તા, લંડન કે પેરીસ, ન્યુયાર્ક કે ન્યુઝિલેન્ડ બધે એ હાેય જ!

હૈદર : હા, એ તેા ખરાખર, આર્ક્ષિકા પહેાંચ્યા તે ત્યાંથી હવે અહીં ભળી ગયા છીએ !

લતા : એવા ગુજરાતીએલની ગુજરાતીતા જે ભૂમિમાંથી પ્રગટી છે એ ગુજરાત. કૃષ્ણ ભગવાનનું ગુજરાત. ગાંધીજનું ગુજરાત. દયાન દ સરસ્વતીનું ગુજરાત. વેપાર એના લાહીમાં છે એટલે ધંધા કરી જાણે છે અને પૈસા કમાય તે વાપરી પણ જાણે છે. જયાં જાય ત્યાં સમાઈ જાય છે અને પારસીએા જેવા જે આવે તેને સમાવી પણ લે છે.

હૈદર : તમે તેા ગુજરાતમય બની ગયાં છેા લતાબહેન!

લતા : અરે ગુજરાત તો ભારતનું નંદનવન છે. તાપી નર્મદા જેવી મહા-સાગર સમાન નદીઓ જુઓ, પાલિતાણાનાં જૈન દેરાં કે અમદાવાદની મસ્જિદોનાં સ્થાપત્ય ને કાતરકામ જુઓ, મોઢરાનું સૂર્યમંદિર નિહાળા, પ્રાચીન સંસ્કૃતિના અવશેષ સમાન લાેથલ અવલાેકા, ગરવા ગઢ ગિરનાર ચઢાે કે સાેમનાથના મંદિરની ભવ્યતા માણા ! મહેમાનાની મહેમાનગતિના સારાષ્ટ્રમાં જોઢા નથી! (ગાતાં) તમે એક વાર ગુજરાત જજાે હૈદરભાઈ!

હૈદર : જરૂર, તમે તાે ગાગરમાં સાગર સમાવી દીધા!

भनायतन

૧. નીચેના પ્રશ્નાના સંક્ષેપમાં ઉત્તર આપા :

- ૧. ગુજરાત માટે હૈદરભાઈના અભિપ્રાય પહેલાં કેવા હતા ?
- ર. લતા પહેલાં શું માનતી ?
- ૩. હિન્દુ-મુસલમાનની એકતા માટે અકખરે શું કયું^૯?
- ૪. ગુજરાતના સાગરકાંઠા કેવડા છે?
- પ. ગુજરાતીના સૌથી માેટા ગુણ તમને કયાે લાગે છે?
- દ. હિન્દુ-મુસ્લિમ એકતા માટે કયા સંતાએ ફાળા આપ્યા ?
- ૭. ગુજરાતનાં મહત્ત્વનાં ખંદરા કયાં હતાં ?
- ૮. પારસીએા કચાં આવીને વસ્યા ?
- ૯. કામી એકતા એટલે ?

ર. સમજાવી વાકચમાં વાપરા :

- ૧. ફાેડ પાડીને વાત કરવી.
- ર. દૂધમાં સાકરની જેમ ભળી જવું.
- ૩. ગાગરમાં સાગર સમાવવે!.
- ૪. જોટા ન હાવા.

- ૩. પાઠને આધારે તમારા શબ્દોમાં ગુજરાતની વિશેષતાંએા રજૂ ક**રે**ા.
- અંગ્રેજમાં અનુવાદ કરો :
 - ૧. આજે તેા ખુશખુશાલ લાગા છા !
 - ર. હું ય ગયા પહેલાં તમારી જેમ જ માનતી હતી.
 - ૩. તમને એમાં વધુ રસ પડશે.
 - ૪. દુનિયાના કાેઈ ખૂણા એવા નહીં હાેય જયાં ગુજરાતી વસ્યા ન હાેય!
 - ૫. ગુજરાત તેા ભારતનું નંદનવન છે.



એક માણસનું ગામ: 'સ્ટેટફર્ડ અપએાન એવન'

ભારતમાં હવે મધ્ય પ્રદેશ સરકાર દર વર્ષે કાલિદાસ સમારાહ કરે છે. કેટલાક સાહિત્યકારોની શતાબ્દીએં પણ ભારતમાં રંગેચંગે ઊજવાય છે, પણ પણ ઇંગ્લેન્ડ તા રાજેરાજ શેક્સ્પિયરનું સ્મરણ ઊજવે છે, એક નહિ; બે સ્થળે: કર્મભૂમિ લંડનમાં અને વતન સ્ટેટફર્ડમાં.



અમને માહિતી હતી જ કે રિવવારે સ્ટેટફર્ડમાં નાટક જેવા નહિ મળે. બ્રિટનથી ભારત આવતી નાટકમંડળીઓએ અમદાવાદમાં રજૂ કરેલાં 'હેમ્લેટ', 'રામિયા અન્ડ જુલિયેટ' વગેરે નાટકા જેયાં છે. તેથી નાટક જેવા મળે તો જ સ્ટેટફર્ડ જવું એવા ખ્યાલ નહોતા, તેથી રિવવારે શ્રી કેશુભાઈ ગજજર અમને બધાને કારમાં ભરીને ઊપડ્યા. વચ્ચે આકસફર્ડ આવતું હતું. ત્યાં કલાકેક રાેકાયા. ત્રીજા કલાકે પહોંચી ગયા. સ્ટેટફર્ડ એકાધિક હાેઈ, વધુ

ચાેકસાઇ માટે શેકસ્પિયરના વતનને એવન નદીને કાંઠે વસેલું એવું 'સ્ટેટફર્ડ અપએાન એવન' કહે છે.

નદી પરના પુલ ઓળંગીને ગામમાં પ્રવેશ કરીએ એની સાથે બેનક્રોફ્ટ ગાર્ડનમાં 'ઘ ગ્રાવર મેમારિયલ' જોવા મળે છે, જેની વચ્ચે કીર્તિસ્ત ભની અડધી ઊંચાઈ ધરાવતા આસને બિરાજમાન શેક્સ્પિયરની તાંબાની વિરાટ પ્રતિમા ધ્યાન ખેંચે છે. એની ચાર ખાજ ફેલસ્ટાફ આદિ શેક્સ્પિયરનાં ચાર વિલક્ષણ પાત્રોની પ્રતિમાંએ છે. આ સ્મારકના વિસ્તાર સારી જાતના પથ્થરથી તૈયાર કરેલા છે પણ વચ્ચે વચ્ચે કૂલછાંડ ન હાય તાં અંગ્રેજોને ચેન પડે ખરૂં?

આ પ્રતિમા જેતાં એવી છાપ પડે કે એવન નફીના કાંઠા પસંદ કરીને મહાકવિ ગામને પડખે બેઠા છે.

નાટક નહેાતું, પણ દોહેક કલાકની શેક્સ્પિયરકાલીન રંગભૃમિની માહિતીદર્શક મુલાકાતની વ્યવસ્થા હતી. નાટક કંપનીમાં બેકસ્ટેજના માણસા સાથે કામ કરતાં કરતાં નાની નાની ભૂમિકાઓ કરતાં થયેલા એક યુવક અમારા માર્ગદર્શક હતા. એ શેક્સ્પિયરના વખતમાં હાત તા એને સ્ત્રીપાત્રા કરવાની તક મળી હાત એટલી નમણાશ એના ચહેરા પર હતી અને કંઈક કમાલની વિનાદવૃત્તિ હતી. એછું બાલીને વધુ સૂચત્રવાનું છતાં ફ્ટાફ્ટ બાલતા જવાનું, કાેઈ પૂછે તાે ચાલતાં ચાલતાં જવાબ આપવાના અને કદરના ભાવથી સામે જોવાનું છતાં એથી કાર્યક્રમમાં સહેજે વિલંબ ન થાય એ રીતે કામ કરવાનું જાે એને માટે સહજ હતું.

રેાયલ શેક્સ્પિયર કંપનીનું થીએટર સાળમી સદીનું હાય એવું લાગે, પણ આ સદીમાં જ એ બે વાર બંધાયેલું છે. પ્રેક્ષાગાર ત્રણ માળનું છે અને ખુરશીની વ્યવસ્થા જૂના જમાનાની છે. સ્ટેજ વિશાળ છે. રજૂઆતની શૈલી કંઈક અંશે શેક્સ્પિયરના સમયની લાગે છતાં એક જ દશ્યઘટક ધરાવતા સંનિવેશની રચનામાં અઘતન દૃષ્ટિ શોધી શકાય. ''દ્રિક સીન" કરવાની પણ થોડીક સગવડ ખરી. કલાકારોએ વાપરવાની સાધનસામગ્રી ભૃતકાળની છાંટવાળી. સાચી તલવાર વાપરવાના આગ્રહને પરિણામે એક અભિનેત્રીને

પેટમાં ઈજા થયેલી. માંડ બચેલી, માર્ગદર્શ કે અમને એક જૂની ફાનસ ળતાવી અને પછી સ્વીચ બંધ કરીને હાેલવી નાખી, રમૂજ પૂરી પાડી.

આ મહાકવિ લંડનવાસી બનવા છતાં સ્ટેટફર્ડવાલા જ રહ્યા છે અને આખા ગામે પછીની ચાર સદીઓમાં એ હકીકતની ભારે કદર કરી છે. અમે ગામમાં ચાલીને ફર્યા. જયાં જોઈએ ત્યાં શેક્સિપયરનું સ્મરણ થયા જ કરે. જાણે કે એક માણસના સંભારણા માટે જ આખું ગામ વસ્યું ન હોય! હકીકત તેા એવી છે કે સાળમી સદીમાં પણ અહીં બસા મકાન તા હતાં જ.

શેક્સ્પિયરનાં કુટું બીજના સાથે સંકળાયેલાં હેનલી સ્ટ્રીટનાં મકાના ખરાખર સાચવ્યાં છે. એ જમાનામાં ઘરવખરી કેવી રીતે ગાઠવતા અને વાપરતા એનું પણ યથાતથ નિદર્શન. બાજમાં, અઘતન સ્વરૂપે શેક્સ્પિયર સેન્ટર ઊભું થયું છે. મહાકવિની ચારસામી જન્મજયંતી પ્રસંગે આ ભવ્ય સ્મારક ઊભું થયું. દ્રસ્ટીઓ સ્થાનિક, પણ આમાં રસલેનાર દાતાઓ આખા વિશ્વના!

શેક્સ્પિયરના મકાનમાં તે યુગની ભૌતિક પરિસ્થિતિના અવશેષા સચવાયા છે અને રાયલ શેક્સ્પિયર કંપનીના વિશાળ થીએટરમાં મહાકવિનાં મિત્રો સમેત એમના યુગની રંગભૂમિના દસ્તાવેજી ઘટકા પણ સચવાયા છે. ભૂતકાળ કયારેક ભાર બનતા હશે પણ સાહિત્ય અને કલાના ક્ષેત્રે તા એ વારસા બને છે એવી પ્રતીતિ 'સ્ટેટફર્ડ અપએાન એવન'માં થઈ.

-रधुवीर यौधरी

भने।यत्न

- ૧. નીચેના પ્રશ્નોના સંક્ષેપમાં ઉત્તર આપો :
 - ૧. લેખકે 'સ્ટેટફર્ડ અપએાન એવન'ને 'એક માણસનું ગામ' શા માટે કહ્યું છે?
 - ર. શેક્સ્પિયરની તાંબાની પ્રતિમા કયાં છે?
 - ૩. માર્ગ દર્શા કુવક કેવા હતા ?
 - ૪. રાયલ શેકસ્પિયર કંપનીનું થીએઠર કેવું છે?

- પ. હેનલી સ્દ્રીટમાં પહેલાં કાેેેે રહેતાં હતાં ?
- દ. શેક્સ્પિયરની ચારસામી જન્મજયંતી પ્રસંગ શું થયું હતું?
- ર. અર્થ આપી વાકચમાં વાપરા:

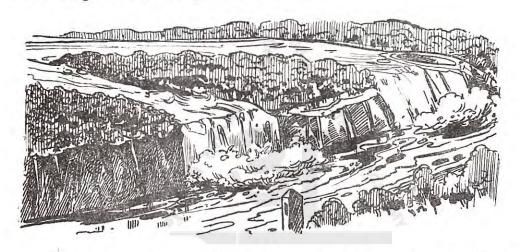
ર ગેંચ ગેં ચેન પડે ખરું ? સંભારણું બની જાય છે આંચ આવી નથી ધમધમાટી બાલાવી દીધી

૩. અંગ્રેજમાં અનુવાદ કરો :

- ૧. ઇંગ્લૅન્ડ તેા રાજેરાજ શેક્સ્પિયરનું સ્મરણ ઊજવે છે.
- ર. એવન નદીના કાંઠા પસંદ કરીને મહાકવિ ગામને પડે એ એઠા છે.
- ૩. આ સહેલાણીએા શેક્સિપયરને સલામ કરવા જ આવ્<mark>યા હશે.</mark>
- ૪. એનું એક કેન્દ્ર આ સ્ટેટફર્ડ છે અને બીજ લંડનનું **બાર્બિકન** સેન્ટર.
- પ. જયાં જોઈએ ત્યાં શેક્સ્પિયરનું સ્મરણ થયા જ કરે.
- દ. દ્રસ્ટીંએ સ્થાનિક, પણ આમાં રસ લેનાર દાતાંએ આખા વિશ્વના!
- ૪. આ પાઠને આધારે શેક્સિયયર પર સાંએક શબ્દોના નિબંધ લખા.

નાયગરા ફોલ્સ : પચાસ વર્ષ ફગાવી દીધાં

સાંજે છ વાગ્યે અમે નાયગરા ફોલ્સ પહોંચ્યાં. યુનાઇટેડ સ્ટેટ્ર્સની હદમાંથી કૅનેડાની હદમાં પ્રવેશતાં અમારા પાસપાર્ટ ચેક કરવામાં આવ્યા. ટૅક્સ ભર્યા. અમે કૅનેડાની હદમાં જ રહ્યાં. કૅનેડાના ભાગ વધુ સુંદર અને સગવડવાળા છે. અત્યંત સ્વચ્છ ને સુધડ આયાજનવાળું નાનકડું સરાવરનગર અહીં વસ્યું છે. અમે જરા દૂર એક માટેલમાં ત્રણ ખેડવાળા રૂમ લીધા. ભાડું ચાવીસ કલાકનું ખાર ડાલર હતું.



સાંજનું ભાજન એક રેસ્ટારાંમાં પતાવીને રાત્રે ધાધ જેવા ગયાં. દૂર મૂકેલી સર્ચલાઇટ્સમાં ધાધનાં પાણી પર રંગીન પ્રકાશ પડતા હતા. ધાધ ખે ભાગમાં વહેં ચાઈ ગયેલા છે: યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સ તરફના એક અને કૅનેડા તરફના એક. કૅનેડા તરફના ભાગ સ્ટેટ્સ તરફ ભાગના કરતાં ઊંચા અને પ્રચંડ લાગતા હતા. તેને 'હાર્સ શુ ફાલ્સ' કહે છે.

કિનારા પર ઠેર ઠેર દૂરખીના મૂકેલાં હતાં. તેમાં દસ સેન્ટના સિક્કો નાખા એટલે પાંચ મિનિટ સુધી તમે ધાધનું દશ્ય એઈ શકા. મેં સિક્કો નાખીને દૂરખીનમાંથી ધાધનું દર્શન કર્યું. માટા અવાજ સાથે ખડક પરથી પડતાં ક્રીણ થઈ જઈને વેરાઈ જતાં પાણી રાત્રે રંગીન પ્રકાશમાં આતશબાજની રંગબેરંગી અગ્નિકણિકાના આભાસ ઊભા કરતાં હતાં. નાયગરા નદીના આ ધોધનું સૌન્દર્ય જેટલું કુદરતી છે તેટલું જ મનુષ્યનિર્મિત છે. પાંત્રીસ માઈલના અંતરે આવેલા લેઇક અન્ટોરિયા અને લેઇક એરી વચ્ચે વહેતી નાયગરા નદીના પટ ધાધના સ્થળ પાસે એક માઈલ જેટલા પહાળો છે. ઊંચાણમાં આવેલા લેઇક એન્ટારિયામાંથી નીકળીને આસપાસના ખડકા સાથે અથડાઈને સેંકંડના પંદર લાખ ગલન પાણી નીચે પડે છે. થાડાં વર્ષ પહેલાં ખડકા ધસાઈ જવાને લીધે ધાધના પ્રવાહ મંદ પડી ગયા હતા એટલે નદીના પ્રવાહને અટકાવીને જમીનને સૂકી કરી નાખી અને ધાધના વેગ બળવાન બને તે રીતે ખડકા ઊભા કર્યા પછી નદીના પ્રવાહને છાડીને ધાધ ચાલુ કર્યા હતા. આમ આ ધાધ ઇજનેરી વિદ્યાના સંપૂર્ણ અંકુશમાં છે એમ જાલ્યું, ત્યારે કુદરતી પ્રપાત જોયાના મારા અધી રોમાંચ એાછા થઈ ગયા.

સામે જ કનેડા અને અમેરિકાની હદને જેડતા પુલ છે. આ પુલ પરથી ધોધનું દશ્ય સારી રીતે જેઈ શકાય છે. નજીકથી, અમુક અંતરેથી, અમુક ઊંચાઈ એથી, કિનારા પરથી, એમ જુદાં જુદાં સ્થાનેથી જેતાં ધિવિધ સૌન્દર્યભાતા ઊપસતી દેખાય એવી કરામત ધાધના ઇજનેરાએ કરેલી છે. કિનારા પર મેળા ભરાયા હતા. અમે એક છેડેથી બીજ છેડા સુધી ચાલતાં ચાલતાં ગયાં. નેહને દિલીપે પીઠ પર 'કિડ કરિયર'માં એસાડ્યો હતાં. ભીડમાં ખગી ચલાવવાનું ફાવે તેમ નહાતું. જયાં નજર નાખા ત્યાં માણસા જ માણસા હતાં. કેટલાંક તા ધાધની સામે અડીંગા લગાવીને તેનું અનિમેષ દર્શન કરવા કલાકા સુધી સમાધિસ્થ સ્થિતમાં ઊભાં હાય એમ લાગ્યું. ચિક્કાર જનમેદની હતા. પરંતુ અવાજ તા એકલા ધાધના જ સંભળાતા હતાં.

ધોધની ખરાખર સામે 'સ્કાયલાન ટાવર' હતું. અમે મેદની વટાવીને ત્યાં પહોંચ્યાં. દરેકના પાંચ ડાલર આપીને લિફ્ટમાં સ્કાયલાન ટાવરની ટાેચ પર પહોંચ્યાં. ત્યાંથી દૂર દેખાતા ફાલ્સ અને તેની આસપાસની સૃષ્ટિનું દર્શન કર્યું. પાંચસા ફૂટની ઊંચાઈએથી જાદુઈ સ્વપ્નનગરી જેવી આ સૃષ્ટિ લાગતી હતી. માેટરાે, માણસાે અને ઇમારતાે રંગીન પ્રકાશના પ્રવાહમાં ડૂબી જઈને જલ, તેજ અને સ્વરના અદૂભુત મિશ્રણવાળી ગતિ

શીલ દુનિયા મને દેખાતી હતી. કચાંય સુધી અમે આ રહસ્યમય દેખાતા વાતાવરણના વિવર્તા જોયા કર્યા. મધરાતે મૉટેલ પર પાછાં આવીને સૂતાં.

બીજે દિવસે સવારે અગિયાર વાગ્યે અમે નાહીધાઈ નાસ્તા કરીને માંટેલ પરથી નીકહ્યાં. ફાલ્સની આસપાસ કઈ કઈ જગાએ જેવા જેવી છે તેની માહિતી રસ્તામાં આવતા માહિતી કેન્દ્ર પરથી મેળવીને અમે ફાલ્સ પર પહેંચ્યાં.

ખપારના તડકા હતા. સાગરનાં માર્જાની માફક ધાધનાં પાણી ઊછળતાં હતાં. તે ખતાવીને દિલીપ કહે, "સામે પ્રચંડ માર્જા ઊછળતાં દેખાય છે તે જગા 'વ્હર્લપૂલ રૅપિડ્ઝ' કહેવાય છે. આપણે બાટમાં બેસીને ત્યાં જઈ એ."

સામે સ્ટેટ્સના કિનારા દેખાતા હતા. તે તરફથી તેમ જ અમે ઊભાં હતાં તે કેનેડાના કિનારા પરથી હાેડીઓ 'વ્હર્લપૂલ રૅપિડ્ઝ' તરફ જતી હતી. દિલીપ ટિકિટ લઈ આવ્યા. હાેડીઓ ઊભી હતી તે કિનારાની જગ્યા નીચાણમાં હતી. ત્યાં જવા માટે 'ઇન્કલાઇન્ડ રેલવે' હતી. સીડી પરથી ઊતરતી હાેય તે રીતે નાની રમકડા જેવી ગાડી પાટા પર ચાલતી હતી. નેહ તાે આ નાની ગાડી જોઈને રાજ રાજ થઈ ગયા. એની આંખમાં નવા અનુભવના આનંદરામાંચ દેખાતા હતાે. માટા માણસમાં ખેઠેલા ખાળક જ માણી શકે એવા આ અનુભવ હતાે. આ ખે ક્ષણ દરમ્યાન મેં મારી ઉંમરમાંથી પચાસ વર્ષ કગાવી દીધાં.

—ડૉ. ધીરુભાઈ ઠાકર

भने।यत्न

૧. નીચેના સવાલના જવાય આપા :

- ૧. નાયગરા ફૉલ્સ કચાં આવેલાે છે?
- ર. લેખક એ જેવા માટે કયાં રહ્યા હતા ?
- ૩. ધાેધ કેનેડાની હદમાં છે કે અમેરિકાની ?
- ૪. નેહ શું જોઈને રાજ રાજ થઈ ગયા ?
- પ. 'પચાસ વર્ષ ફગાવી દીધાં' એમ લેખક શા માટે કહે છે ?
- દ. લેખકને આ સ્થળની વિશેષતા કઈ લાગી?

ર. શ બ્દોના અર્થ આપી વાકચમાં વા	.પરા :
સુઘડ	અ કશ
પ્રચંડ	રાેમાંચ
દશ્ય	કરામત
૩. ખાલી જગા પૂરા (એટલે, પછી, હ	જેટલું, તેટલું)
૧. ટકેસ ભર્યા અમે	
	રાત્રે ધાેધ જોવા ગયાં.
૩. દસ સેન્ટ નાખા	પાંચ મિનિટ સુધી ધાેધ જોઈ શકેા.
૪. આ વાેધનું સાૈન્દર્ય	કુદરતી છે તેટલું જ
મનુષ્યનિમિ'ત છે. 🕳	0.
૫. જેટલું જુએ। રા	ોાછું જ છે.
 તમે કાઈ ધાધ જોયા હોય તેનું સા 	શબ્દાેમાં વર્ણન કરાે.
૫. અંગ્રેજમાં ભાષાંતર કરો :	
૧ આ ચારમાં ભેદ સમજો.	
ર. આચારમાં ભેદ સમજો.	
૩. આ કારમાં શુ [*] છે ?	
૪. આકારમાં શું છે ?	
પ. આ ચરણ સરસ રાખાે.	
૬. આચરણ સરસ રાખા	
૭. આ શ્રમથી થાકી ગયાે.	
૮. આશ્રમથી થાકી ગયાે.	
૯. એક લતા ખરાખર નથી.	
૧૦. એકલતા ખરાખર નથી.	

૧૮, શેરલાક રાેડ, હેમ્પ્સ્ટેડ, લ'ડન N w 3 તા. ૧–૪–૮૫

ત્રિય રાેહિતભાઈ,

ઘણા લાંબા સમયથી પત્ર લખવાના હતા પણ રહી જતું હતું. પણ હમણાં આજકાલ છાપાંએામાંથી જાણ્યું કે અમદાવાદમાં ને ગુજરાતમાં રમખાણા ફાટી નીક્ષ્યાં છે એટલે તમારી સૌની ચિન્તા થઈ. ને પત્ર લખવા ખેસી ગયા છું.

અહીંના 'ગાર્ડિયન', 'ટાઇમ્સ' વગેરે છાપાંમાં સમાચાર છે કે અનામતિવરોધી આંદાલનમાંથી તાેફાના થયાં અને ફેલાયાં. હવે તાે તેમાંથી કાેમી હુલ્લડ પણ શરૂ થયાં છે એમ કહેવાય છે. અસામાજિક તત્ત્વા આવા સમયે પૂરાે લાભ ઉઠાવે છે એ હકીકત છે. પણ પાેલીસ પણ થાેડા સમય ફરી એઠી એથી ગુંડાએને માેકળું મેદાન મળી ગયું હશે. જો કે હવે લશ્કરે દાેર સંભાળી લીધા છે તેવા સમાચાર છે એટલે પરિસ્થિતિ કાળૂમાં હશે જ.

તમે તો ખાડિયા વિસ્તારમાં વસા છે। અને એ તો આવા સમયે કાયમ માટે તાેકાનગ્રસ્ત વિસ્તાર ગણાય છે એટલે જળવશા.

ચિ. શૈલેશ–મૂકેશને હમણાં બહુ બહાર જવા દેશા નહીં. તમે તા હવે આવા ખનાવાથી ટેવાઈ ગયા હશા પણ કર રહ્યે અમને ફિકર થાય. એટલે લખ્યા વગર રહેવાતું નથી!

અહીંની ગુજરાતી સાહિત્ય ઍકેડમી દ્વારા શિક્ષણ અધિવેશન ભરાઈ રહ્યું છે. ભારતીય વિદ્યાભવન તરફથી એકાંકી નાડ્યસ્પર્ધા પણ આગામી માસમાં થશે. સ્વામિનારાયણ સમાજ તરફથી કરોડો રૂપિયાના ખર્ચે ભારતીય સંસ્કૃતિનું દર્શન કરાવતા એક માસચાલનારા મહાત્સવ આકાર લઈ રહ્યો છે. આ એક અભૃતપૂર્વ ઘટના હશે. આ અમારા સમાચાર!

ત્યાંના ખનાવાના 'આંખે દેખ્યા હાલ' તમારી રસળતી શૈલીમાં માેકલશા ને? તમે તાે કવિ રહ્યા એટલે એ પત્ર અમારે માટે મૂડીસમાન ખનશે!

સૌ. લતાભાભી મજામાં હશે. પૂ. બા-બાપુજને પ્રણામ. ખાળકાને વહાલ. ચિ. સમીર–સુષમા સૌને યાદ કરે છે. સૌ. પ્રિયા સૌને ઘટિત પાઠવે છે. પત્રની રાહ જોઈએ છીએ. કુશળ હશેા.

> િલ. શરદનાં સ્નેહસ્મરણ

भने।यतन

- ૧. નીચેના પ્રસ્નોના સંક્ષેપમાં ઉત્તર આપેા :
 - ૧. અમદાવાદમાં શું ચાલી રહ્યું હતું?
 - ર. પત્રલેખક શેની ચિન્તા કરે છે?
 - ૩. લંડનમાં કયા માટા ઉત્સવ થવાના છે જેની લેખક વાત કરે છે?
 - ૪. 'આંખે દેખ્યા હાલ' એટલે શું?
- ર. પત્ર મિત્રને લખાયા છે. એના આરંભ તથા અંત તપાસા. પછી એ પ્રમાણના પત્ર તમારા મિત્રને લખતા હાે તેમ લખો.
- ૩. સમજાવા તથા વાકયમાં વાપરા :
 - ૧. રમખાણ ફાટી નીકળવાં
 - ર. આંદાેલન
 - ૩. કાેમી હુલ્લડ
 - ૪. અસામાજિક તત્ત્વ
 - પ. માેકળું મેદાન મળી જવું

સફંદર અલી

૧૮, એલ્મ પાક^ર રાેડ, ફિન્ચલી **લ**ંડન એન ૩ તા. – - '૮૫

अति

નવભારત સાહિત્ય મંદિર પુસ્તક પ્રકાશક અને વિક્રેતા, ગાંધી રાેડ, અમદાવાદ

વિષય: પુરતકાનું સૂચિપત્ર માેકલવા અંગે

શ્રીમાન,

સવિનય જણાવવાનું કે લંડનના જાહેર શ્રંથાલયામાં ગુજરાતી પુસ્તકો ની અવારનવાર જરૂર હાય છે. તેની પસંદગી સમિતિમાં મારી નિમણુક થઈ છે. ગુજરાતી પુસ્તકાની યાગ્ય પસંદગી થઈ શકે તે માટે આપનાં તાજેતરનાં પ્રકાશનાની યાદી વહેલી તકે અમને માકલી આભારી કરશા.

પુસ્તકાે દરિયાઈ માર્ગે / હવાઈ માર્ગે માેકલવાના ખર્ચ તથા ત્રંથાલયને અપાતા વળતર વગેરેની વિગતાે પણ માેકલશાે.

આભાર.

આપના વિશ્વાસુ સફદર અલી

भने।यतन

૧. નીચેના સવાલના જવાબ આપા :

- ૧. આ પત્ર ખાનગી છે કે ધંધાદારી ?
- ર. ધંધાદારી પત્ર એટલે શં?
- ૩. તેના આર ભ કઈ રીતે થાય છે ?
- ૪. પત્રલેખક કાેને પત્ર લખે છે?
- પ. પત્રમાં શું મગાવ્યું છે ?

ર. અર્થ આપા: વાકયમાં વાપરા:

સૂચિપત્ર

અવારનવાર

પસંદગી

નિમણુક

દરિયાઈ માગે[°]

હવાઈ માગે

वणतर

૩. છાપામાં આવેલી જાહેરખખરને આધારે કાઈ વસ્તુ મંગાવતા પત્ર લખા.

૪. આ પત્રના આરંભ અને અંત ખાનગી પત્રોથી કઈ રીતે જુદા પડે છે ?

૫. તમારે પત્રમિત્ર છે ? ભારતના કાેઈ ગુજરાતી પત્રમિત્રને કલ્પીને પત્ર લખાે.

ભલેને ઘડાયાં....

ભલેને ઘડાયાં જુદાં ખાળિયાં જગમાં નથી રે જુદાઈ હિંદુ ઈસાઈ મુસલમાન હેા એક છે કબીલા સૌના ભાઈ આવા રે સાજન સતને જાણીએ.

એક રે પિતાનાં ફરજંદ આપણે અં કે માતાનાં આપણ બાળ સુખદુ:ખે સંપી રહીએ સંગમાં સાંકડી ભાંગા કાંટાવાડ. વાંચી રે જુઓ આ ગીતાશ્લાકને પઢી જુઓ કલમા ને કુરાન ઇસુની ઉકેલા વાણી ગુંજતું માનવતાનું મીઠું એક જ ગાન.

— ખાલસુકું દ દવે

भने।यत्न

૧. ટ્રંકમાં ઉત્તર આપા :

- ૧. જગતમાં જુદાઈ કેમ નથી ?
- ર. કવિ શું જાણવાનું કહે છે?
- 3. આપણે સી કાણ છીએ ?
- ૪. સુખદુ:ખમાં કેમ રહેવાનું કવિ કહે છે?
- પ. ખુધા ધર્મ ગ્રંથામાં કઈ એક જ વાત કહી છે?

ર. સરળ શબ્દોમાં સમજાવા:

- ૧. એક છે કબીલાે સૌનાે ભાઈ
 - ર. સાંકડી ભાંગાે કાંટાવાડ
 - ૩. માનવતાનું મીઠું એક જ ગાન
- ૩. કાવ્યના મધ્યવતી વિચાર કરોા છે ?
- ૪. કાવ્ય માઢે કરો.

"જ્યાં જ્યાં વસે એક ગુજરાતી, ત્યાં ત્યાં સદાકાળ ગુજરાત" – એ કવિ શ્રી ખભરદારની ઉક્તિ અનુસાર જયાં જયાં ગુજરાતી જનસમાજ છે, જયાં જ્યાં ગુજરાતી ભાષા છે ત્યાં ત્યાં ગુજરાત છે, ગુજરાતની સંસ્કૃતિ છે. આ રીતે તા અમેરિકામાંયે ગુજરાત છે અને બ્રિટનમાંયે. બ્રિટનમાંના ગુજરાતીઓ ગુજરાતનાં તેમનાં સાંસ્કૃતિક મૃળિયાં સાચ**ી રા**ખે તેમાં ક્કત ગુજરા**તી**ઓનું જ નહીં, બ્રિટનનું યે હિત છે. બ્રિટનમાંના ગુજરાતી જનસમાજ જેટલા પ્રમાણમાં તેનાં આગવાં સાંસ્કૃતિક મૂળ જાળવશે, તેટલા પ્રમાણમાં તે જાળવવાની તેની શક્તિ વધારશે. બ્રિટિશ જનસમાજમાં આ પહેલી નજરે વિરોધાભાસી લાગે એવી વાત છે. પણ મનુખ્યનાે સર્વાંગી વિકાસ તેના મૂળ સ સ્કારાને તે ક્રાઈ પણ પ્રદેશમાં રહેતા હાય ત્યાં જાળવી રાખવાથી જ થાય છે. તેથી બ્રિટનની સરકારે ત્યાંની શાળાઓમાં અન્ય ભારતીય ભાષાઓની જેમ ગુજરાતી ભાષાના શિક્ષણની જોગવાઇ કરવાનું સ્વીકાર્યું છે. આ ખરેખર પ્રગતિશીલ અને લાેકાભિમુખ પગલું છે. દરેક રાષ્ટ્ર હવે ખહુભાષી અને ખહુ-અતિ, ખહુધમા અને ખહુ-સાંસ્કૃતિક જ રહેવાનું. આધુનિક જમાનાની આ વિલક્ષણતા છે. પર'તુ ખહુવિધતાના વિકાસ સ'મિલન માટે કરવાના છે, વિભાજન માટે નહીં. તે વિશે પણ સ્પષ્ટ રહેવું જોઇએ. માત્ર ભાષા માનવમાત્રના એ સાંસ્કૃતિ ક વિકાસનું એવું સાધન છે કે તેને હંમેશ માટે વિદાય આપવાનું શકચ નથી. તેથી સરવાળે વૈશ્વિક સંવાદિતા સિંહ કરવાના પ્રયત્નોને વેગ મળશે. બ્રિટનમાં સ્થપાયેલી ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીને હું તાે ગુજરાત અને બ્રિટનને જોડતી સેતુ-રચના જ માનું છું, અને તેની સર્વ પ્રવૃત્તિઓને આ સંદર્ભમાં જેવા-મૂલવવાનું પસંદ કર્યું છું.

બ્રિટનમાં ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીની સ્થાપના પછી, ગુજરાતીઓના મનાવિકાસ માટેનાં— સાંસ્કૃતિક વિકાસ માટેનાં અનેક કાર્યો ભાઈશ્રી યાગેશભાઈ, વિપુલભાઈ વગેરેની આગેવાની હેઠળ હાથ ધરાતાં રહ્યાં છે. પ્રસ્તુત પુસ્તકમાળાનું નિર્માણ એ પૈકીનું એક છે. આ પુસ્તકમાળા અધિકારી વિદ્વાના દ્વારા તૈયાર થઈ હાઈ તેની ઉપયોગિતા સ્વયંસ્પષ્ટ છે. આ પુસ્તકમાળા ગુજરાતી જનસમાજને એની માતૃભાષા – સંસ્કારમૂળની ભાષા શીખવા – સમજવા માટેનું, એની પોતાની સાહિત્યિક–સાંસ્કૃતિક પરંપરાને સાચી રીતે ઓળખવા માટેનું એક ઉપયોગી સાધન ખની રહેશે. આ પુસ્તકમાળા સૌ ગુજરાતી ખાળકામાં "હું ગુજેર વિશ્વનિવાસી" તા ઉમદા ભાવ સંકારવામાં

સહાયભૂત ખની રહાે.

ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ વર્ષાથી ગુજરાતી ભાષા અને સાહિત્યની સેવા કરતી રહી છે. તેણે ખિન-ગુજરાતી-ભાષીઓને ગુજરાતી શીખવવાના પ્રભુધ કર્યા છે. એ માટેની જરૂરી વાંચનસામગ્રી તૈયાર કરતી રહી છે. વિદ્યાપીઠ આમજનામાં મહાત્મા ગાંધીના ચિત્તનના પ્રસાર કરવાના નમ્ન પ્રયાસો કૃપ વરસથી કરે છે. તેથી આવા પ્રયાસ જયારે કાઈ અન્ય સ્થળે પણ થાય ત્યારે ગૂજરાત વિદ્યા-પીઠ માટે તે આન દની ઘટના ખને છે. ગુજરાતી ભાષાનું ગૌરવ વધારવું છેક તેના સ્થાપનાકાળથી આજ સુધી વિદ્યાપીઠની પ્રતિજ્ઞા રહી છે. બ્રિટનના ગુજરાતીવાસીઓ ગુજરાતીના ગૌરવને જીવંત કરવાના આવા અર્થપૂર્ણ પ્રયાસ કરે તે સર્વથા અભિન દનીય છે. આ પુસ્તકમાળાનું, હું આ દષ્ટિએ સ્વાગત કર્યું છું, અને તેના ઉત્તરાત્તર વિકાસ માટે શુભેચ્છા પાઠવું છું.

પ્રસ્તુત પુસ્તકમાળાના પ્રકાશન સાથે મને સ્તેહપૂર્વક સામેલ કરવા માટે આ યોજનાના સંયોજકાના આભારી છું:

al 28-3-9665

રામલાલ પરીખ કુલનાયક ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ અમદાવાદ, ભારત

આવકાર

કવિ ખબરદારે ગાયું છે કે "જ્યાં જ્યાં વસે એક ગુજરાતી ત્યાં ત્યાં સદાકાળ ગુજરાત". વિશ્વભરમાં ગુજરાતીઓ એક યા બીજા નિમિત્તે ગયા છે અને ત્યાં કરીડામ થયેલા છે. પરદેશામાં વસતા ગુજરાતીઓમાં ગુજરાતી ભાષા ભુલાઈ જશે કે શું એવી દહેશત ભુલી થવા લાગી છે. નવી પેઢી આજુબાજુના વાતાવરખુમાં જે સંસ્કૃતિની આબોહવામાં ભુજરી રહી છે તે અને એમની અસલ સંસ્કૃતિ એ બે વચ્ચે, સ્વાભાવિક જ, એક આંતરસંઘર્ષ અનુભવે છે. આ પરિસ્થિતિમાં ગુજરાતી ભાષા અને સંસ્કૃતિને દઢમૂલ કરવી હોય તા વ્યવસ્થિત રીતે ગુજરાતીના શિક્ષખુની ગાંકવણ કરવી જોઈએ. અત્યારના સમયમાં આ એક તાકીદનું આદ્વાન છે અને ખ્રિટનની ગુજર સાહિત્ય અકાદમીએ એ ઉપાડી લીધું છે એ આન'દની વાત છે.

અકાદમીએ ગુજરાતી ભાષાના અભ્યાસના ચાર વર્ષના કાર્યક્રમ ઘડી કાઢ્યો અને અદ્ભમાં માળાનાં ૪ પુસ્તંકા તૈયાર કર્યાં. નિશ્ચિત અભ્યાસક્રમને કઈ રીતે શીખવવા એ માટે શિક્ષકાને મદદર્ય થવા માર્ગદર્શ'ક પુસ્તિકા "સેતુ" પણ એછું તૈયાર કરી છે. પ્રસ્તુત "અક્ષરમાળા"માં ગુજરાતી લિપિના પરિચય જુદાં જુદાં ચિત્રા દ્વારા આપવામાં આવ્યો છે તે યાગ્ય થયું છે. આધુનિક કેળવણીવિદે સ્વીકારે છે કે પ્રાર'ભિક કક્ષાએ ચિત્રની મદદર્યી લિપિના સમ્યક ખ્યાલ બાળકત આવે છે. લિપિ પછી આવે છે અક્ષરદ્વાન. માનસિક બાજા વગર અક્ષરનું જ્ઞાન બાળકને મળે એ રીતે વિવિધ પાંડોની ગોઠવણી કરવામાં આવી છે. સ્વરાની સમજ કમશઃ વિકસતી જાય એવું આયોજન સ્વીકૃત શિક્ષણસિદ્ધાન્તને અનુરૂપ છે. બાળકનું ચિત્ત પારેચિતથી અપરિચિત તરફ ગતિ કરતું હોય છે. વિશ્વના વિવિધ પદાર્થાને આત્મસાત્ કરતું બાલાંચત્ત આજુબાજુની સૃષ્ટિ અને સીજવસ્તુઓની મારકૃતે પોતાના જ્ઞાનમાં વધારા કરી શંકે. એનું શબ્દલંડાળ પણ એ રીતે વધે અને વ્યાકરણુનું જ્ઞાન પણું એને અનુષ ગે આવતું જાય એ જાતની યોજકાની સમજ શિક્ષણુના સિદ્ધાન્તાને અનુરૂપ છે. આપણી શિક્ષણપ્રણાલીમાં વ્યાકરણુના બાજા હેઠળ ભાષાશિક્ષણને સહન કરતું પડતું હતું, એ સ્થિતિના ઉપાય અહીં કર્યો છે અને કશા પણ બાજા વિના વિદ્યાર્થી વ્યાકરણુના ખ્યાલ મેળવી શકે એવી સુવિધા કરી છે. આ પ્રકારના અભ્યાસક્રમ વડે વિદ્યાર્થી સરળતાથી ગુજરાતીના વાચનલેખનની સજ્જતા મેળવી શકશે.

ચાથા વર્ષમાં ગદ્ય-પદ્યના નમ્નાઓ આપી ગુજરાતી સાહિત્યની સમૃદ્ધિના પરિચયમાં મૃકવાના પ્રશસ્ય પ્રયત્ન થયા છે. કૃતિઓની પસંદગી પ્રાતિનિધિક અને સ્વરૂપગત ગૈવિધ્ય જળવનારી છે. આ સંચયમાં ગુજરાતના પ્રસિદ્ધ લેખકાની કૃતિઓના સમાવેશ તા કર્યો જ છે પણ એ ઉપરાંત બ્રિટન અને અન્ય દેશામાં વસતા લેખકાની કૃતિઓ પણ લેવામાં આવી છે એ આવકારદાયક છે. ખાસ તા વિદેશામાં વસેલી પ્રજા તરીકે આ લેખકાની અનુસ્તિ વિશિષ્ટ કોર્ટિની છે. એમના અનુભવ બે સંસ્કૃતિઓ વચ્ચે વિભક્ત થયેલા છે. એમના આ અનુભવની સાહિત્યમાં અભિવ્યક્તિ થઈ રહી હોય એના પરિચય જેમને માટે આ પાઠચપુસ્તકા તૈયાર થઈ રહ્યાં છે એમને અત્યંત પાતીકાપણના અનુભવ કરાવશે. આ દષ્ટિએ પન્ના નાયક, ભાનુશ કર વ્યાસ કે ડાહ્યાભાઈની, વિનાદ કપાસી કે યોગેશ પટેલની, પાકિસ્તાનના અદીલ કે હનીકની, ખળવંત નાયક કે ભાનુખહેન કોટ્યા વગેરેની કૃતિઓના સમાસ કર્યો છે એ ઉચિત છે.

બ્રિટનની ગુજરાતી સાહિત્ય અકાદમીએ દિષ્ટ અને સૂઝપૂર્લ ગુજરાતી ભાષાના શિક્ષણ માટે જે આયોજન કર્યું છે એને માટે અકાદમી અને એના સ'નિષ્ઠ કાર્યકર્તાઓને અભિન'દન.

ગુજરાત યુનિવર્સિટી અમદાવાદ-૩૮૦૦૦૯ ૧૬ એપ્રિલ ૧૯૮૬ કૃ. સાે. શાસ્ત્રી કુલ પતિ

સદાકાળ ગુજરાત

જ્યાં જ્યા વસે એક ગુજરાતી ત્યાં ત્યાં સદાકાળ ગુજરાત ! જ્યાં જ્યાં ગુજરાતી બાલાતી, ત્યાં ત્યાં ગુ<mark>જરીની મહાલા</mark>ત.

> ઉત્તર. દક્ષિણ, પૂર્વ કે પશ્ચિમ જયાં ગુર્જરના વાસ, સૂર્યતાણાં કિરણા દાેડે ત્યાં સૂર્યતાણા જ પ્રકાશ.

જેની ઉષા હસે હેલાતી, તેનાં તેજ પ્રકુલ્લ પ્રભાત, જ્યાં જ્યાં વસે એક ગુજરાતી ત્યાં ત્યાં સદાકાળ ગુજરાત!

> ગુજેર વાણી, ગુજેર લહાણી, ગુજેર શાણી રીત, જંગલમાં પણુ મંગલ કરતી ગુજેર ઉદ્યમ પ્રીત.

જેને ઉર ગુજરાત હુલાતી તેની સુરવન તુલ્ય મિરાત, જ્યાં જ્યાં વસે એક ગુજરાતી ત્યાં ત્યાં સદાકાળ ગુજરાત !

> કૃષ્ણ, દયાનંદ, દાદાકેરી પુષ્ય વિરક્ષ રસ ભાેમ, ખંડખંડ જઈ ઝૂઝે ગવે કાેણુ જાત ને કાેમ!

ગુર્જ'ર ભરતી ઊછળે છાતી ત્યાં રહે ગરજી ગુર્જર માત; જ્યાં જ્યાં વસે એક ગુજરાતી ત્યાં ત્યાં સદાકાળ ગુજરાત!

> અણકીધાં કરવાના કાેડે, અધૂરાં પૂરાં થાય, સ્નેહ, શૌર્ય ને સત્યતણુા ઉર, વૈભવરાસ રચાય.

જય જય જન્મ સફળ ગુજરાતી, જય જય ધન્ય અદલ ગુજરાત ! જ્યાં જ્યાં વસે એક ગુજરાતી ત્યાં ત્યાં સદાકાળ ગુજરાત !

—ખબરદાર